



“ Chi ama e conosce il vino sa bene
quanto sia nobile e antica
l'arte di preservare la qualità nel tempo.
Le cantine climatizzate IP
sono l'espressione evoluta di quest'arte. ”

IV EDIZIONE

*“ Those who love and appreciate wine
know very well how noble and ancient
the art of maintaining quality is.
IP chilled cabinets
are an advanced form of that art. ”*

4th RELEASE



IP S.p.A. nasce come industria specializzata in armadi refrigerati per la conservazione e il servizio del vino. La nostra storia è caratterizzata dalla volontà di progettare e realizzare le soluzioni più idonee ed eleganti per soddisfare le più svariate esigenze sia nella ristorazione che nel privato. IP S.p.A., grazie all'esperienza e ad un personale altamente qualificato, pone sul mercato mondiale una vastissima gamma di prodotti, non solo per la conservazione ed il servizio del vino, ma anche per sigari (Linea Humidor) e per la stagionatura e conservazione dei salumi e dei formaggi (Linea Salumeria). L'alta tecnologia, la raffinatezza delle forme e la qualità dei prodotti, fanno della collezione IP un'alta espressione del Made in Italy in tutto il mondo.

IP S.p.A. was established as a specialist in the production of chilled cabinets for storing and serving wine. All through our history, our mission has been to design and produce the most suitable and stylish solutions to fulfil the needs of the catering industry and private customers.

Relying on extensive experience and highly-skilled staff, IP S.p.A. sells on the world's markets a very wide range of products, not just for storing and serving wine but also for cigars (the Humidor range) and for the ageing and storage of hams and cheese (the Salumeria range).

The high technology, sleek lines and quality of its products make the IP Collection one of the loftiest expressions of Italian-made products in the world.



LINEA VINITALY - PAGINA 5



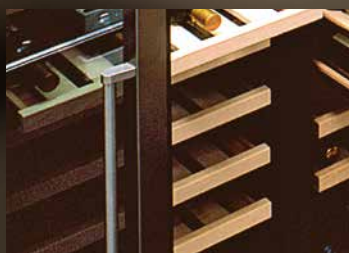
LINEA WOOD - PAGINA 17



WINE ROOM - PAGINA 37



LINEA EASY - PAGINA 41



LINEA INCASSO - PAGINA 49



CARRELLO LIZ - PAGINA 61



LINEA CHILLER - PAGINA 69



LE VERRE DE VIN - PAGINA 73



LINEA SALUMERIA - PAGINA 81



LINEA DISPENSA - PAGINA 93



LINEA ARREDO- PAGINA 101



LINEA HUMIDOR - PAGINA 105

16°

SET

0

1

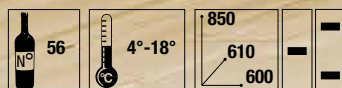
0

1

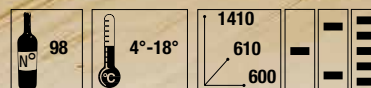
lineaVINITALY



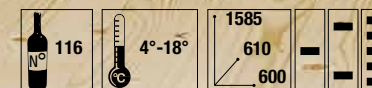
C 150 CF



C 300 CF

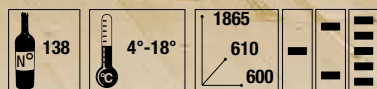


C 400 CF





C 500 CF



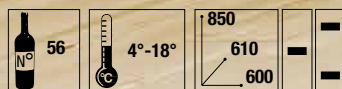
C 600 CF



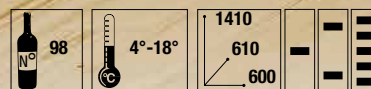
2 INDEPENDENT CELLS



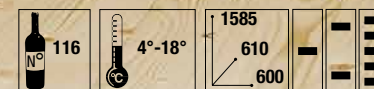
C 151 CF



C 301 CF



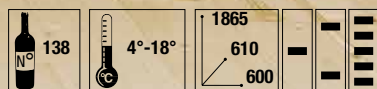
C 401 CF



MODEL IN THE PICTURE
CS 401 WITH LED LIGHTS



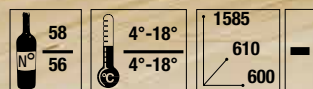
C 501 CF



Ripiani regolabili - Adjustable shelves



C 402 CF



2 INDEPENDENT CELLS



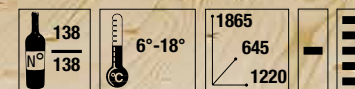
C 601 CF



2 INDEPENDENT CELLS



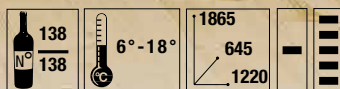
C 2501 CF



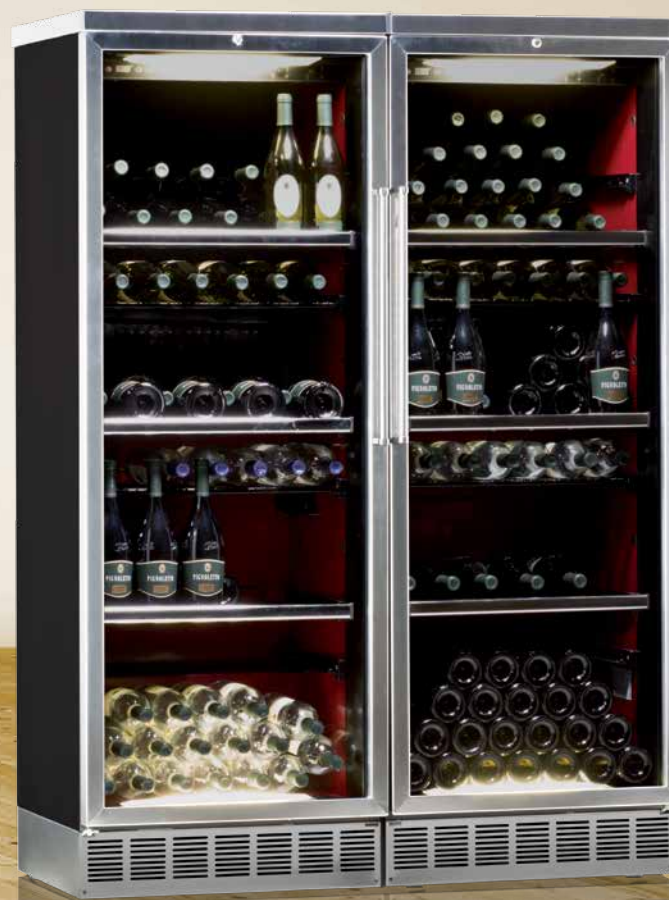
2 INDEPENDENT CELLS



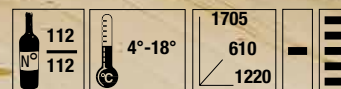
C 2501 X



2 INDEPENDENT CELLS



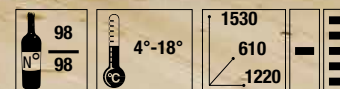
CI 2401 CFX



MODEL IN THE PICTURE
2 INDEPENDENT CELLS
CFX - STAINLESS STEEL FRAME DOOR

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

CI 2301 CFX



2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

CI 2501 CFX

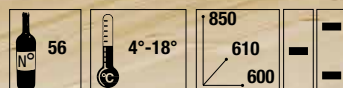


2 INDEPENDENT CELLS

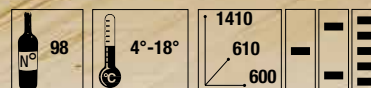
ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK



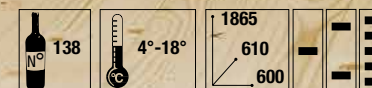
C 151 X



C 301 X

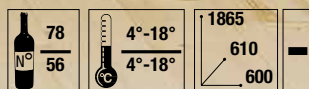


C 501 X





C 601 X



2 INDEPENDENT CELLS



Luce Led - *Led light*



Dettaglio della serratura - *Lock details*

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSION DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VERSION	VERSION AVAILABLE	VERSIONI DISPONIBILI
U - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	U - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U - EIN TEMPERIERSCHRÄNKE	U - MONO VERSION	U - MONOTEMPERATURA
M - VERSION PLUSIERS TEMPÉRATURE	M - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	M - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	M - MULTI VERSION	M - MULTITEMPERATURA
D - VERSION DOUBLE TEMPÉRATURE	D - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	D - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	D - DUAL VERSION	D - DUAL
CAPACITÉ - BOUTEILLES 750 ml	NO. DE BOTELLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONA SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION A TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONA SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILEE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTÉRNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLACHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFACHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLACHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOOR	TIPOLOGIA PORTE
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METALICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI - RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE REVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSION DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTO GEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	SERIENFARBEN	AVAILABLE COLORS	COLORI DISPONIBILI
CF - NOIRE	CF - NEGRO	CF - SCHWARZ	CF - BLACK	CF - NERO
X - ACIER INOX	X - ACERO INOX	X - EDELSTAHLVERKLEIDUNG	X - STAINLESS STEEL	X - INOX

C 150	C 300	C 400	C 500	C 600	C 151	C 151 D	C 301	C 301 D	C 401	C 401 D	C 402	C 501	C 501 D	C 601	C 2501	CI 2401	CI 2301	CI 2501
•	•	•	•	•/•	•		•		•		•/•	•		•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
	•	•	•	optional			•		•			•		optional	optional	optional	optional	optional
•	•	•	•			•		•		•			•					
56	98	116	138	(134)	56	(50)	98	(96)	116	(108)	(114)	138	(134)	(134)	(276)	(224)	(196)	(272)
				78		12		50		52	58		68	78	138 SX	112 SX	98 SX	136 SX
				56		38		46		56	56		66	56	138 DX	112 DX	98 DX	136 DX
4 / 18° C	4/18°C	4/18°C	4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		6/18°C	4/18°C	4/18°C	4/18°C
				4/18°C		10/18°C		10/18°C		10/18°C	4/18°C		10/18°C	4/18°C	6/18°C DX	4/18°C DX	4/18°C DX	4/18°C DX
				4/18°C		4/10°C		4/10°C		4/10°C	4/18°C		4/10°C	4/18°C	6/18°C SX	4/18°C SX	4/18°C SX	4/18°C SX
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
								•		•			•		•			
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	optional	•	•	•
1	1	1	1	2	1	1	1	2	1	2	2	1	2	2	2	2	2	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	2	2	2	2
155 W	180 W	240 W	240 W	480 W	155 W	155 W	180 W	180 W	240 W	240 W	310 W	240 W	240 W	480 W	480 W	480 W	480 W	480 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
1	3	3	4	3	1	2	3	3	3	4	3	4	5	3	8	8	6	8
1	1	1		1	1		1	1	1	1	1		1	1		2	2	
2	3	4	5	5	2	2	3	2	4	2	3	5	2	5	10	4	6	10
1	1	1	1	2														
					1	1	1	1	1	1	2	1	1	2		2	2	2
															2			
					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
850	1410	1585	1865	1865	850	850	1410	1410	1585	1585	1585	1865	1865	1865	1865	1705	1530	1990
600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	1220	1220	1220	1220
610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	645	610	610	610
45	64	67	90	97	55	55	75	75	78	78	86	90	90	100	190	170	166	196
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
					•	•	•	•				•	•	•	•			

linea**WOOD**





ESEMPIO DI COLORE A CAMPIONE (LACCATO OPACO) DISPONIBILE PER TUTTI I MODELLI DELLA LINEA WOOD

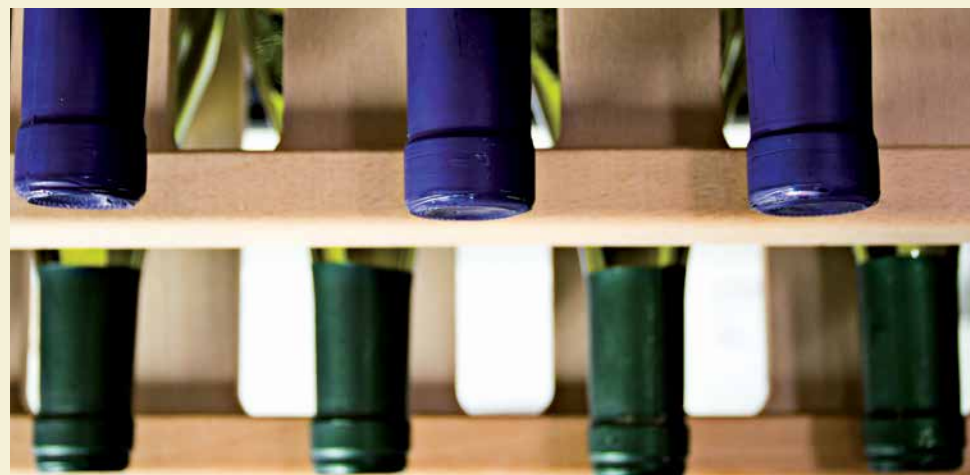
EXAMPLE OF COLOUR ON SAMPLE (LAQUER MATT), AVAILABLE ON ALL THE MODEL OF WOOD RANGE



Luce LED - LED light



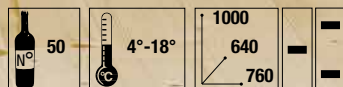
Colore: Versione nera - Colour: Black version



Particolare cassetti scorrevoli - Sliding shelves details



CEX 151

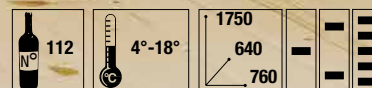


MODEL IN THE PICTURE:
R - OAK

ALSO AVAILABLE:
N - WALNUT
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 401

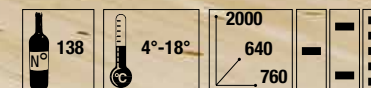


MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:
R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 501



MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:
R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 2151



MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 2401



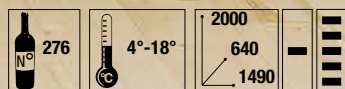
MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 2501



MODEL IN THE PICTURE:

N - WALNUT
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 2503



MODEL IN THE PICTURE:

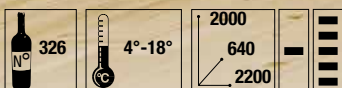
R - OAK
3 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

N - WALNUT
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 3511



MODEL IN THE PICTURE:

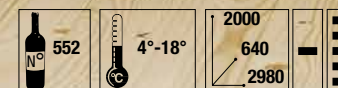
N - WALNUT
3 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 4501



MODEL IN THE PICTURE:

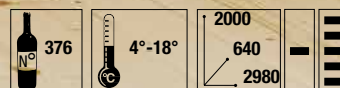
N - WALNUT
4 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 4511



MODEL IN THE PICTURE:

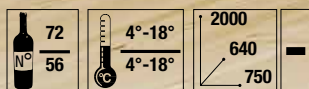
N - WALNUT
4 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEX 601

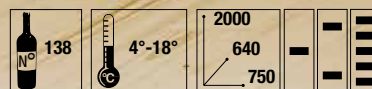


MODEL IN THE PICTURE (COMBINED COLORS):
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES



CEX 801



MODEL IN THE PICTURE:
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES

ALSO AVAILABLE:
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES



CEX 8151

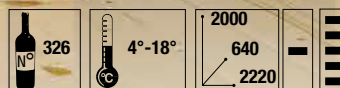


MODEL IN THE PICTURE:
S - COLOUR ON SAMPLE
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES



CEX 8511



MODEL IN THE PICTURE:
S - COLOUR ON SAMPLE
3 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES



CEXP 45 A



MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:
R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEXP 45 AD

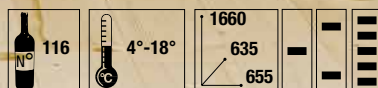


MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:
R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEXP 401



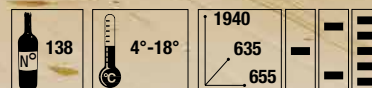
MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEXP 501



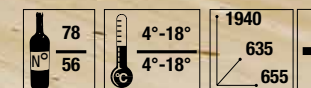
MODEL IN THE PICTURE:
N - WALNUT

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEXP 601



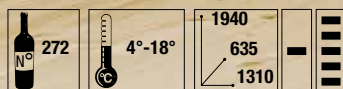
MODEL IN THE PICTURE:
C - CHERRY
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
N - WALNUT
V - WENGE



CEXP 2651



MODEL IN THE PICTURE:

N - WALNUT
3 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE



CEXP 2501



MODEL IN THE PICTURE:

N - WALNUT
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

R - OAK
C - CHERRY
V - WENGE

Top antigraffio con bordo inox od ottone - *scratch-proof top with inox or brass trim*



Per modelli: CEX 151 / CEX 2151 / CEX 8151 / CEXP 45
 For models : CEX 151 / CEX 2151 / CEX 8151 / CEXP 45

Colori abbinabili - *Dual colors*



Solo per modelli: CEX 601 / CEX 801 / CEX 8151 / CEX 8511
 Only for models : CEX 601 / CEX 801 / CEX 8151 / CEX 8511

COLORI STANDARD - *STANDARD COLORS*



N - Noce
 Walnut



V - Wenge
 Wenge



C - Ciliegio
 Cherry



R - Rovere
 Oak

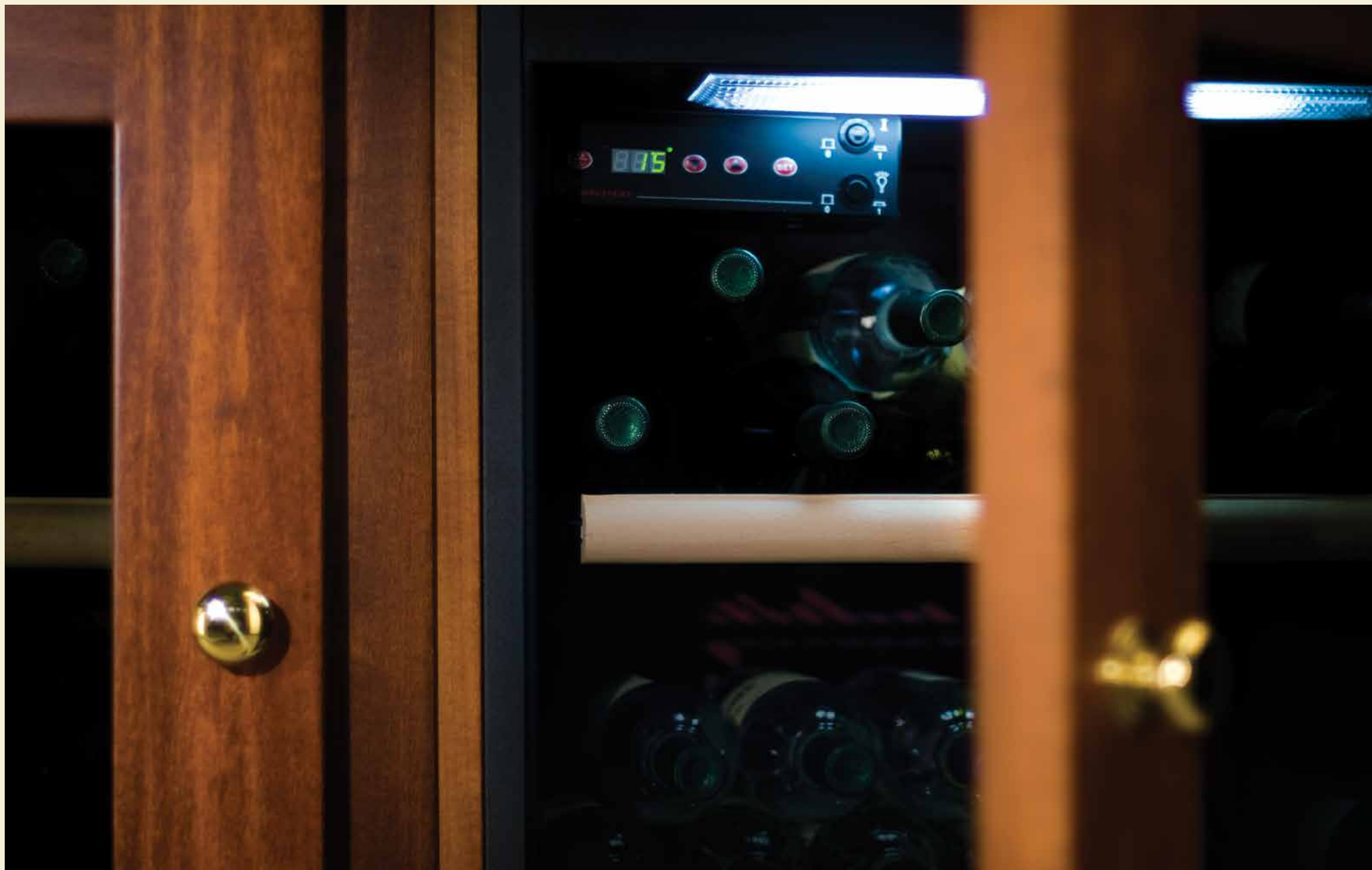


AF - Faggio con fianchi antracite
 Beech wood with anthracite sides



GS - Ciliegio con fianchi grigi
 Cherry wood with grey sides

Le venature naturali del legno utilizzato, in fase di verniciatura, possono comportare variazioni nelle tonalità di colore
Colour variations may occur when painting natural wood



Porte con doppio vetro in cristallo temperato a rifrazione raggi uv, finiture eleganti e robuste, termostato elettronico con display digitale.
Double-glass doors in uv-proof hardened crystal, elegant and resistant finishes, electronic thermostat with digital display.



FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSIONS DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE VERSIONEN	AVAILABLE VERSIONS	VERSIONI DISPONIBILI
U - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	U - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U - EIN - TEMPERIERSCHRÄNKE	U - MONO VERSION	U - MONOTEMPERATURA
M - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	M - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	M - MULTI VERSION	M - MULTITEMPERATURA
D - VERSION DOUBLE TEMPERATURE	D - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	D - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	D - DUAL VERSION	D - DUAL
CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml	N.º DE BOTTILLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄCHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
TYPLOGIE DES PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOORS	TIPOLOGIA PORTE
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
REVÊTEMENT	REVESTIMIENTO	WANDBEKLEIDUNG	LINING	RIVESTIMENTO
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
BOIS LAQUÉ	MADERA LACADA	LACKIERTES HOLZ	ENAMELLED WOOD	LEGNO LACCATO
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI
N - NOYER / R - CHÊNE	N - NOGAL / R - ROBLE	N - NUSS / R - EICHE	N - WALNUT / R - OAK	N - NOCE / R - ROVERE
C - MERISIER / V - WENGÉ	C - CEREZO / V - WENGÉ	C - KIRSCH / V - WENGÉ	C - CHERRY / V - WENGÉ	C - CILIEGIO / V - WENGÉ
AF - HÊTRE/ANTHRACITE	AF - HAYA/ANTRACITA	AF - BUCHE/AMTHRAZIT	AF - BEECH/ANTHRACITE	AF - FAGGIO/ANTHRACITE
GS - MERISIER/GRIS	GS - CEREZO/GRIS	GS - KIRSCH/DÜSTER	GS - CHERRY/GREY	GS - CILIEGIO/GRIGIO
S - SUR ÉCHANTILLON	S - SEGÚN MUESTRA	S - NACH MUSTER	S - BASED ON SAMPLE	S - SU CAMPIONE

CEX 151	CEX 401	CEX 501	CEX 2151	CEX 2401	CEX 2501	CEX 2503	CEX 3501	CEX 3511	CEX 4501	CEX 4511
•	•	•	•/•	•/•	•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•/•	•/•/•/•
optional	optional	optional		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
50	112	138	100	224	276	238	414	326	552	376
4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
155 W	240 W	240 W	310 W	480 W	480 W	550 W	720 W	635 W	960 W	790 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
2	4	4	4	8	8	8	12	10	16	12
	1			2						
1	2	5	2	4	10	7	15	11	20	12
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1000	1750	2000	1000	1750	2000	2000	2000	2000	2000	2000
760	760	760	1490	1490	1490	1490	2220	2220	2980	2980
640	640	640	640	640	640	640	640	640	640	640
78	104	115	150	205	230	235	370	300	435	360
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSIONS DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VEFÜGBARE VERSIONEN	AVAILABLE VERSIONS	VERSIONI DISPONIBILI
U - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	U - VERSION UNA TEMPERATURA	U - EIN - TEMPERIERSCHRÄNKE	U - MONO VERSION	U - MONOTEMPERATURA
M - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M - VERSION VARIAS TEMPERATURAS	M - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	M - MULTI VERSION	M - MULTITEMPERATURA
D - VERSION DOUBLE TEMPERATURE	D - VERSION DOS TEMPERATURAS	D - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	D - DUAL VERSION	D - DUAL
CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml	N.º DE BOTTELLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄCHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
TYPOLÓGIE DES PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOORS	TIPOLOGIA PORTE
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
REVÊTEMENT	REVESTIMIENTO	WANDBEKLEIDUNG	LINING	RIVESTIMENTO
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
BOIS LAQUÉ	MADERA LACADA	LACKIERTES HOLZ	ENAMELLED WOOD	LEGNO LACCATO
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI
N - NOYER / R - CHÊNE	N - NOGAL / R - ROBLE	N - NUSS / R - EICHE	N - WALNUT / R - OAK	N - NOCE / R - ROVERE
C - MERISIER / V - WENGÉ	C - CEREZO / V - WENGÉ	C - KIRSCHKE / V - WENGÉ	C - CHERRY / V - WENGÉ	C - CILIEGIO / V - WENGÉ
AF - HÊTRE/ANTHRACITE	AF - HAYA/ANTRACITA	AF - BUCHE/AMTHRAZIT	AF - BEECH/ANTHRACITE	AF - FAGGIO /ANTHRACITE
GS - MERISIER/GRIS	GS - CEREZO/GRIS	GS - KIRSCHKE/DÜSTER	GS - CHERRY/GREY	GS - CILIEGIO/GRIGIO
S - SUR ÉCHANTILLON	S - SEGÚN MUESTRA	S - NACH MUSTER	S - BASED ON SAMPLE	S - SU CAMPIONE

CEX 601	CEX 801	CEX 8151	CEX 8511	CEXP 45 A	CEXP 45 AD	CEXP 401	CEXP 501	CEXP 601	CEXP 2651	CEXP 2501
•/•	19	•/•	•/•/•	•		•	•	•/•	•/•/•	•/•
optional	•		•			•	•	optional	optional	optional
(128)	optional		optional		•	optional	optional	(134)	272	276
72	138	100	326	45	(45)	116	138	78		
56					16			56		
					29					
4 / 18°C	4 / 18° C	4 / 18° C	4 / 18° C	5 / 18°C		4 / 18°C	4 / 18°C		4 / 18°C	4 / 18°C
4 / 18°C					5 / 10°C			4 / 18°C	4 / 18°C	
0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	18 / 35°C	10 / 18°C			4 / 18°C	4 / 18°C	
					18 / 35°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•			•	•	•	•	•
				•	•					
				•	•					
•	•	•	•			•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	1	2	3	1	2	1	1	2	3	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	1	2	3	1	1	1	1	2	3	2
480 W	240 W	310 W	635 W	140 W	140 W	240 W	240 W	480 W	720 W	480 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3	4	4	10	3	4	3	4	3	7	8
1						1		1	1	
5	5	2	11			4	5	5	10	10
2	1	2	3	1	1	1	1	2	3	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2000	2000	1000	2000	980	980	1660	1940	1940	1940	1940
750	750	1490	2220	650	650	655	655	655	1310	1310
640	640	640	640	630	630	635	635	635	635	635
129	120	150	295	68	69	98	108	116	232	224
•	•	•	•							
				•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•							
•	•	•	•							
optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional



linea **WINE ROOM**



WINE ROOM

AMBIENTE CLIMATIZZATO REALIZZATO SU MISURA
CUSTOM-MADE AIR CONDITIONED ROOM

Wine Room è stato progettato per consentire l'ingresso di almeno una persona, che può disporre di una cantina d'avanguardia e allo stesso tempo di una vetrina espositiva per le bottiglie più preziose.

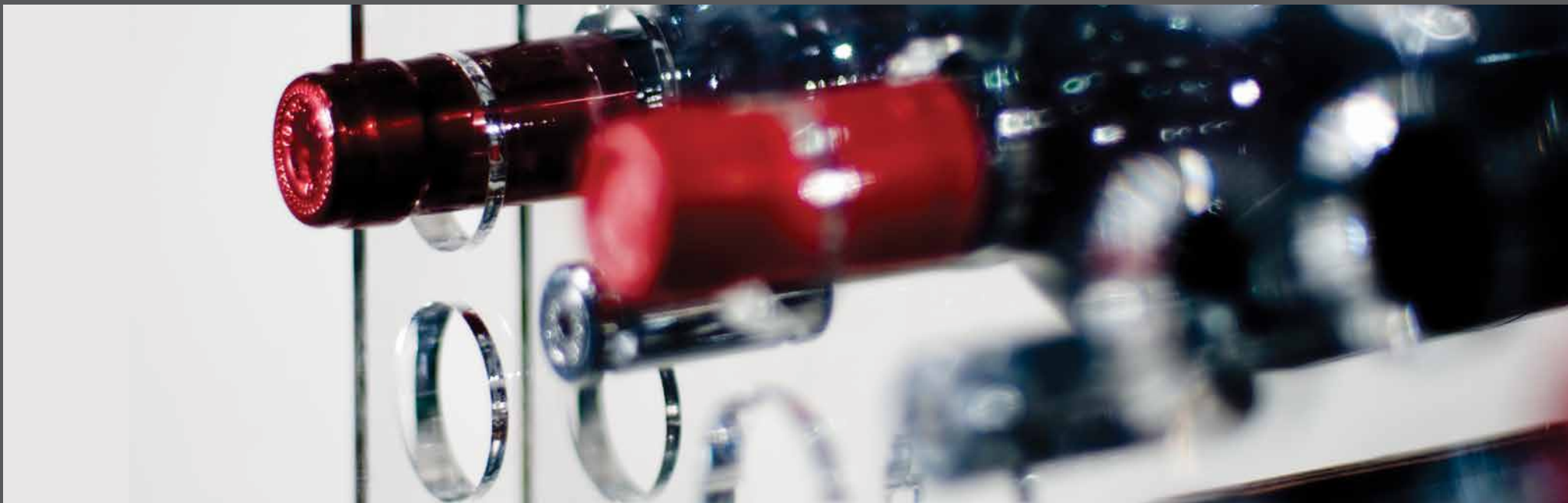
- Modello nella foto/dimensioni: H 250cm X L 150cm X P 150cm
- Illuminazione interna con led a luce fredda
- Vetri isolanti, anti raggi UV, anticondensa e antinfortunistica, di colore brunito
- Porta scorrevole o a battente, con serratura
- Climatizzazione monoblocco o split e unità remota
- Temperatura di conservazione regolabile
- Controllo dell'umidità
- Porta bottiglie in plexiglass di diverse forme

I SOPRALLUOGHI E IL MONTAGGIO SONO EFFETTUATI DIRETTAMENTE DAL NOSTRO PERSONALE TECNICO.

Wine Room is a custom-made air conditioned unit whose size allows the access of one standing person.

- *Pictured model: 2.50 m H, 1.50 m W, 1.50 m D*
- *Lighting: cold light LEDs*
- *Brown safety glass insulates and reflects UV rays for best wine storage and avoids humidity condensation*
- *Swinging or sliding, lockable door*
- *Air conditioning: cylinder block or split with remote unit*
- *Adjustable temperature*
- *Humidity control*
- *Bottle racks are made of multi-shaped Plexiglas*

INSPECTIONS AND ASSEMBLY ARE PERFORMED DIRECTLY BY OUR ENGINEERS



Porta bottiglie in plexiglass di diverse forme - *Bottle racks made of multi-shaped plexiglas*



Porta scorrevole o a battente con pratica maniglia
Sliding or swing door with handle



Vetri isolanti, anti raggi UV e anticondensa
Brown glass, insulating and reflecting UV rays



Illuminazione interna con led a luce fredda
Illumination by cold light leds



linea**EASY**



JG 32 A



MODEL IN THE PICTURE:
CF - BLACK



JG 32 AD



MODEL IN THE PICTURE:
CF - BLACK



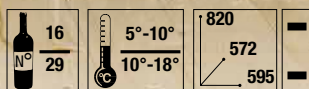
BC 45 A



MODEL IN THE PICTURE:
X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR



JG 45 AD

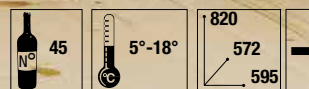


MODEL IN THE PICTURE:
CF - BLACK

ALSO AVAILABLE:
X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR



JG 45 A



MODEL IN THE PICTURE:
X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK



JG 7 AX



MODEL IN THE PICTURE:
X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR



JG 110 A



MODEL IN THE PICTURE:
X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR



JG 168 A



MODEL IN THE PICTURE:
CF - BLACK
LIGHT VERSION
ALSO AVAILABLE:
X - WITH STAINLESS STEEL FRAME DOOR



JG 168 AD



MODEL IN THE PICTURE:
X - WITH STAINLESS STEEL FRAME DOOR
STANDARD VERSION
ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

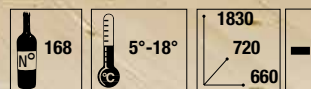


JGP 168 AD



MODEL IN THE PICTURE:
JGP - WOODEN TOP AND CORNERS
F - BEECH

JGP 168 A



JGP - WOODEN TOP AND CORNERS
F - BEECH



Particolare top JGP 168- *Detail of the JGP 168 top*



Particolare maniglia JGP 168 - *Handle detail of JGP 168*

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSIONS DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE VERSIONEN	AVAILABLE VERSIONS	VERSIONI DISPONIBILI
A - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	A - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	A - MONO - LAGERSCHRÄNKE	A - MONO VERSION	A - MONOTEMPERATURA
AD - VERSION DOUBLE TEMPÉRATURE	AD - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	AD - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	AD - DUAL VERSION	AD - DUAL
CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml	N.º DE BOTTILLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE A' LED	LUZ INTERNA LED	LED INNENBELEUCHTUNG	LED INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA A LED
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
Nº COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	Nº OF COMPRESSORS	N. COMPRESSORI
GAS R 600a	GAS R 600a	GAS R 600a	GAS R 600a	GAS R 600a
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
INSTALLATION LIBRE	INSTALACIÓN LIBRE	FREISTEHEND	STANDALONE VERSION	LIBERA INSTALLAZIONE
VERSION À ENCASTRER	VERSION INTEGRABLE	EINBAUGERÄT	BUILT-IN VERSION	VERSIONE DA INCASSO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄCHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
TYPOLOGIE DES PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOORS	TIPOLOGIA PORTE
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI
CF - NOIR	CF - NEGRO	CF - SCHWARZ	CF - BLACK	CF - NERO
X - MODÉNA PORTE INOX	X - MARCO DE PUERTA EN ACERO INOX	X - TÜRRAHMEN EDELSTAHL	X - STAINLESS STEEL FRAME DOOR	X - MODANATURA PORTA INOX
JGP - DESSUS ET CADRES EN BOIS	JGP - CUBIERTA Y MARCO DE MADERA	JGP - TOP UND RAHMEN AUS HOLZ	JGP - WOODEN TOP AND CORNER	JGP - TOP E CORNICI LEGNO

JG 32 A	JG 32 AD	BC 45 A	JG 45 A	JG 45 AD	JG 7 AX	JG 110 A	JG 168 A	JG 168 AD	JGP 168 A	JGP 168 AD
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
32	(28)	45	45	(45)	7	110	168	(168)	168	(168)
	12			16				88		88
	16			29				80		80
5 / 18°C		2 / 10 °C	5 / 18°C		5 / 18°C	5 / 18°C	5 / 18°C		5 / 18°C	
	5 / 10 °C			5 / 10 °C				5 / 10 °C		5 / 10 °C
	10 / 18°C			10 / 18°C				10 / 18°C		10 / 18°C
18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C	18 / 35 °C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•		•	•	•	•	•
1	2	1	1	2	1	1	1	2	1	2
•	•	•	•	•		•	•	•	•	•
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
110 W	110 W	140 W	140 W	140 W	75 W	160 W	220W	220 W	220 W	220 W
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		•	•	•						
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3	4	3	3	4	6	10	14	14	14	14
1	1		1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
840	840	820	820	820	865	1390	1800	1800	1830	1830
493	493	595	595	595	145	595	595	595	660	660
585	585	572	572	572	475	680	680	680	720	720
38	38	46	49	49	19	82	108	108	112	112
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		•	•	•	•	•	•	•		•



linea**INCASSO**



CI 141



MODEL IN THE PICTURE:

CF - BLACK
GLASS DOOR

ALSO AVAILABLE:

X - WITH INOX FRAME DOOR

CIR 141



ALSO AVAILABLE:

X - WITH INOX FRAME DOOR
CF - BLACK

CI 140



PANELABLE DOOR

ALSO AVAILABLE:

X - WITH INOX BLIND DOOR

CIR 140

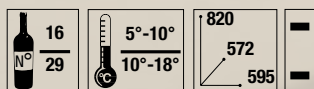


ALSO AVAILABLE:

X - WITH INOX BLIND DOOR



JG 45 AD



MODEL IN THE PICTURE:
X - WITH INOX FRAME DOOR

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

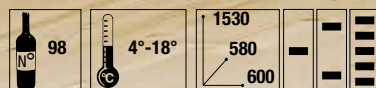
JG 45 A



ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK
X - WITH INOX FRAME DOOR



CI 301

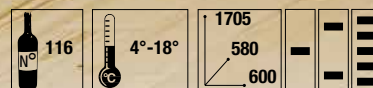


MODEL IN THE PICTURE:
CI 301 CF/X-D

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK



CI 401

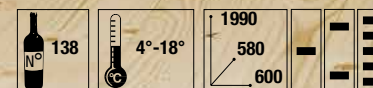


MODEL IN THE PICTURE:
CI 401 CF/X

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

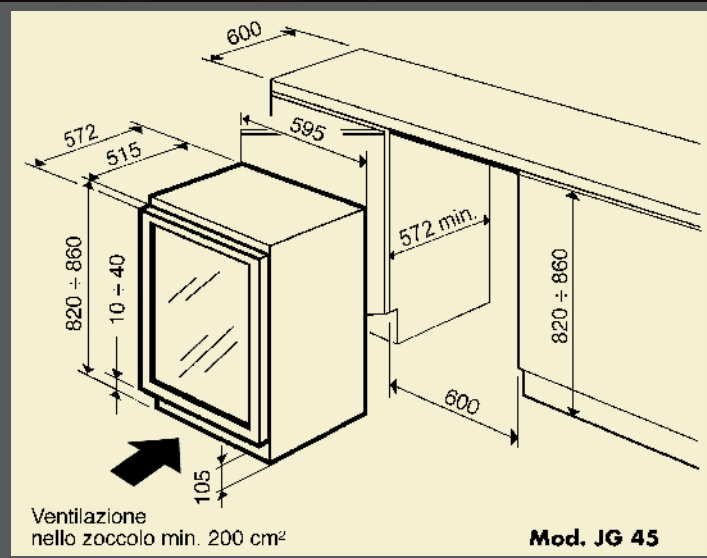
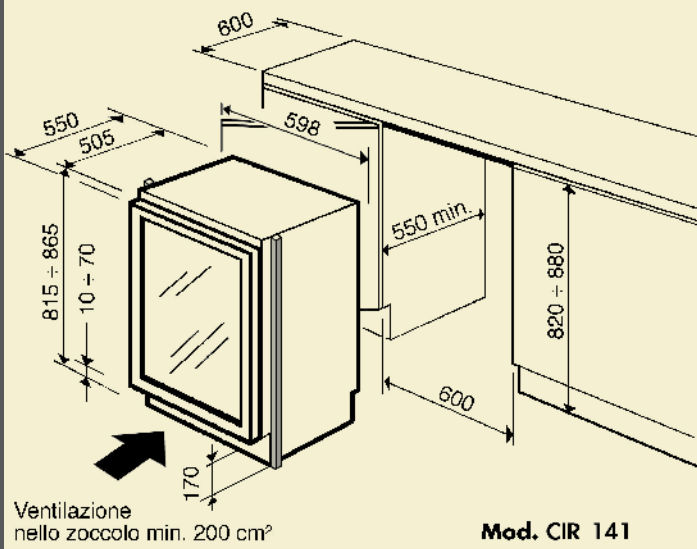
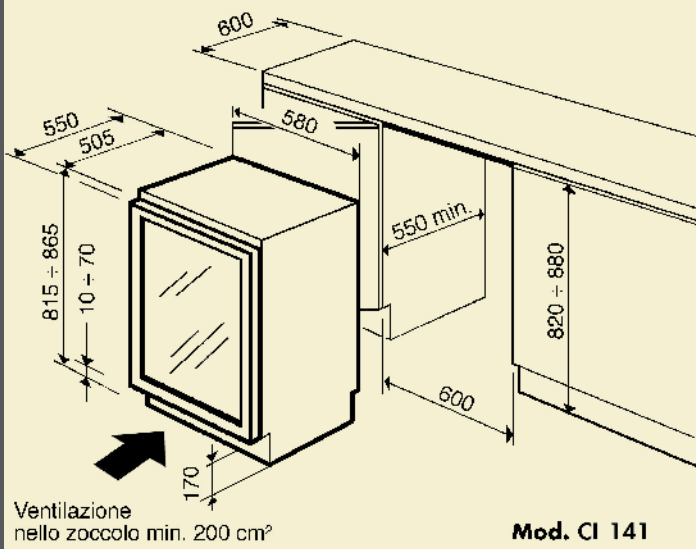
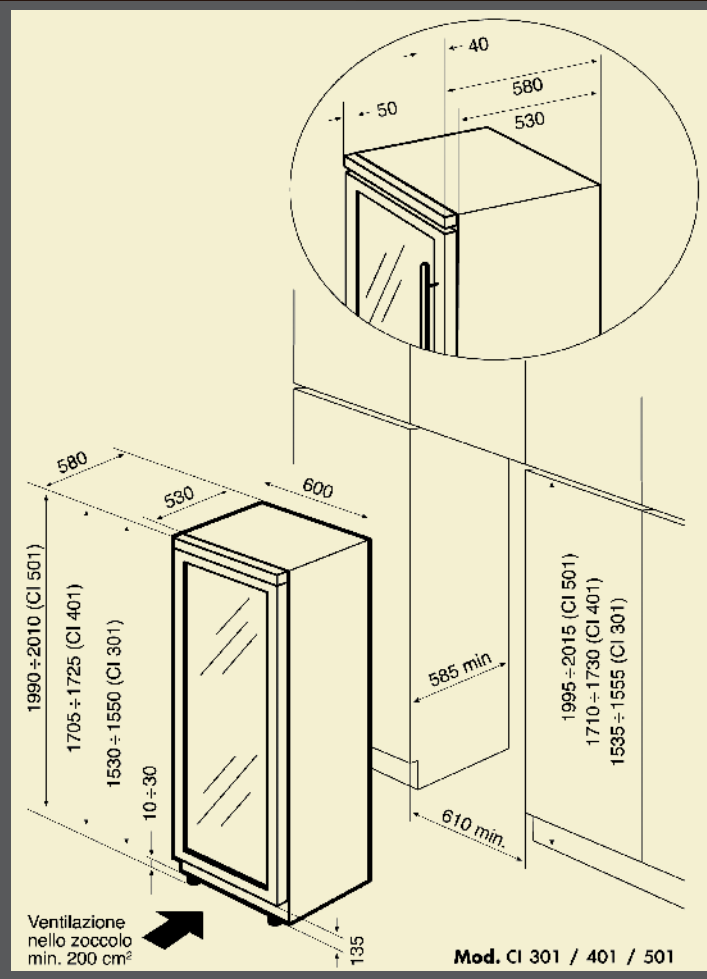
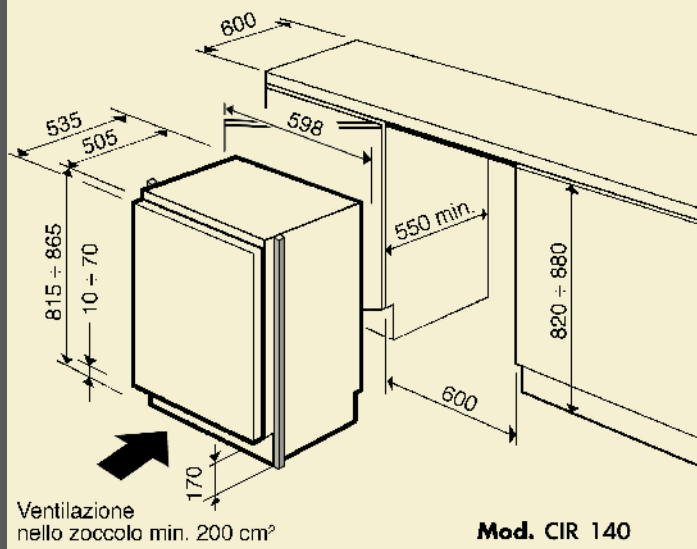
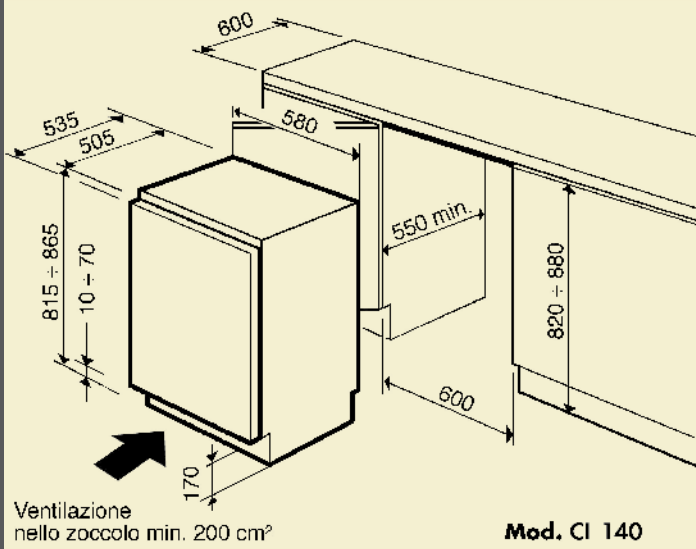


CI 501



MODEL IN THE PICTURE:
CIS 501 CF/X

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK



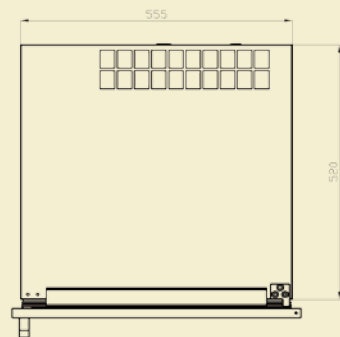
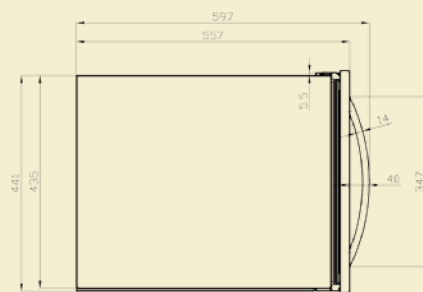
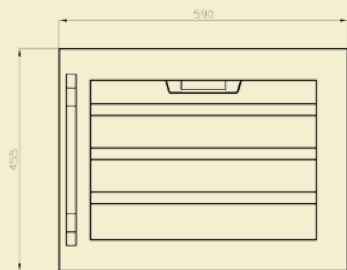


JG 48 ADX

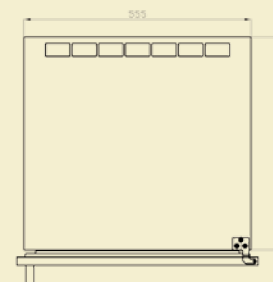
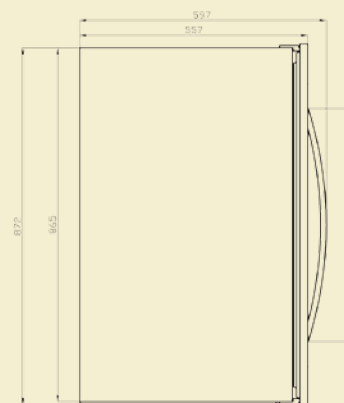
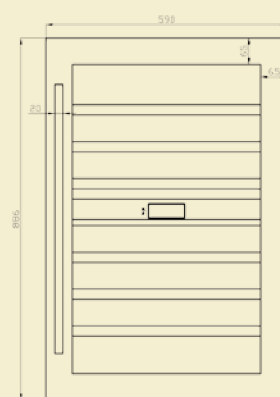
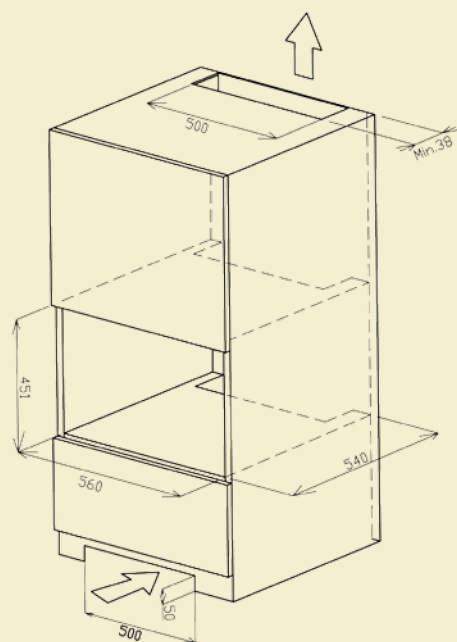
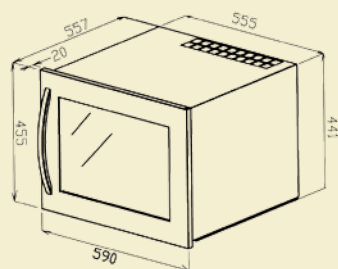


JG 22 AX

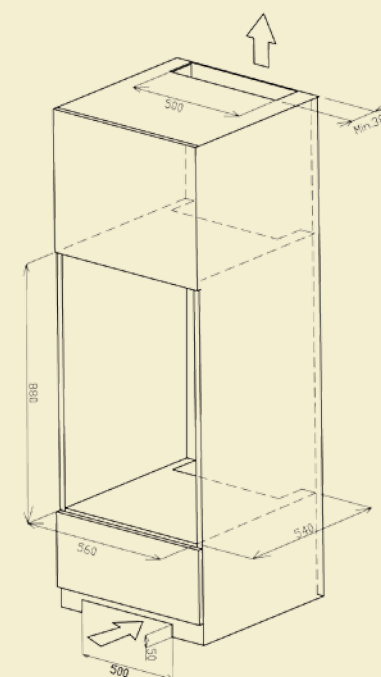
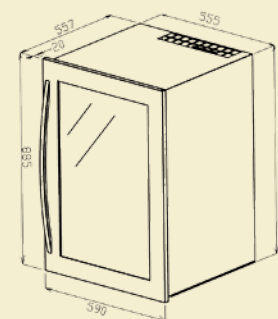




JG 22 AX



JG 48 ADX



FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSIONS DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE VERSIONEN	AVAILABLE VERSIONS	VERSIONI DISPONIBILI
U - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	U - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U - MONO - LAGERSCHRÄNKE	U - MONO VERSION	U - MONOTEMPERATURA
M - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	M - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	M - MULTI VERSION	M - MULTITEMPERATURA
D - VERSION DOUBLE TEMPEARATURE	D - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	D - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	D - DUAL VERSION	D - DUAL
CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml	N.º DE BOTELLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄGEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
TYPOLÓGIE DES PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOORS	TIPOLOGIA PORTE
HABILLAGE PERSONNALISABLE *	PERS. LA PUERTA DE SU VINOTECA *	PERSONALISIERBARE SCHRANKTUR *	CUSTOMISABLE DOOR *	PORTA PERSONALIZZABILE *
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
PIEDS RÉGLABLES (mm)	PIES REGULABLES (mm)	HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE (mm)	ADJUSTABLE FEET (mm)	PIEDINI REGOLABILI (mm)
HAUTEUR MAXIMUM (mm)	ALTURA MÁXIMA (mm)	MAX. HÖHE (mm)	MAX HEIGHT (mm)	MASSIMA ALTEZZA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI
CF - NOIR	CF - NEGRO	CF - SCHWARZ	CF - BLACK	CF - NERO
X - MODÉNATURE PORTE INOX	X - MARCO DE PUERTA EN ACERO INOX	X - TÜRRAHMEN EDELSTAHL	X - STAINLESS STEEL DOOR MOULDING	X - MODANATURA PORTA INOX
* MOYENNANT APPLICATION D'UN PANNEAU	* MEDIANTE LA APLICACIÓN DE UN PANEL DECORATIVO	* ANBRINGEN EINER VERTAFELUNG MOGLICH	* WITH YOUR CUSTOMISED PANEL	* INTEGRABILE CON VS PANNELLO

JG 45 A	JG 45 AD	CI 140	CIR 140	CI 141	CIS 141	CIR 141	CIRS 141	CI 301	CIS 301	CI 301 D	CIS 301 D
•		•	•	•	•	•	•	•	•		
	•							•	•	•	•
45	(45)	42	42	42	38	42	38	98	82	(93)	(77)
	16									45	35
	29									48	42
5 / 18°C		4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C		
	5 / 10 °C									10 / 18°C	10 / 18°C
	10 / 18 °C									4 / 10°C	4 / 10°C
18 / 35°C	18 / 35°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•									•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
140 W	140 W	155 W	155 W	155 W	155 W	155 W	155 W	200 W	200 W	200 W	200 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3	4	2	2	2		2		3		3	1
					4		4	1	8	1	6
1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	2	1
		1	1								
1	1			1	1	1	1	1	1	1	1
•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•				
820	820	815	815	815	815	815	815	1530	1530	1530	1530
595	595	580	598	580	580	598	598	600	600	600	600
572	572	535	535	550	550	550	550	580	580	580	580
20	20	50	50	50	50	50	50	20	20	20	20
840	840	865	865	865	865	865	865	1550	1550	1550	1550
49	49	45	45	50	57	50	57	83	94	83	94
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		•	•								

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSIONS DISPONIBLES	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE VERSIONEN	AVAILABLE VERSIONS	VERSIONI DISPONIBILI
U - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	U - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U - MONO - LAGERSCHRÄNKE	U - MONO VERSION	U - MONOTEMPERATURA
M - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	M - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	M - MULTI VERSION	M - MULTITEMPERATURA
D - VERSION DOUBLE TEMPEARATURE	D - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	D - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	D - DUAL VERSION	D - DUAL
CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml	N.º DE BOTELLAS DE 750 ml	KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml	CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES	CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
DESCRIPTION APPAREIL	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	GERÄTEBESCHREIBUNG	APPLIANCE DESCRIPTION	DESCRIZIONE MACCHINA
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	ESTANTES ESTÁNDAR	STANDARD AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄGEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
TYPOLÓGIE DES PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOORS	TIPOLOGIA PORTE
HABILLAGE PERSONNALISABLE *	PERS. LA PUERTA DE SU VINOTECA *	PERSONALISIERBARE SCHRANKTUR *	CUSTOMISABLE DOOR *	PORTA PERSONALIZZABILE *
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
PIEDS RÉGLABLES (mm)	PIES REGULABLES (mm)	HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE (mm)	ADJUSTABLE FEET (mm)	PIEDINI REGOLABILI (mm)
HAUTEUR MAXIMUM (mm)	ALTURA MÁXIMA (mm)	MAX. HÖHE (mm)	MAX HEIGHT (mm)	MASSIMA ALTEZZA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
COULEURS DISPONIBLES	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI
CF - NOIR	CF - NEGRO	CF - SCHWARZ	CF - BLACK	CF - NERO
X - MODÉNATURE PORTE INOX	X - MARCO DE PUERTA EN ACERO INOX	X - TÜRRAHMEN EDELSTAHL	X - STAINLESS STEEL DOOR MOULDING	X - MODANATURA PORTA INOX
* MOYENNANT APPLICATION D'UN PANNEAU	* MEDIANTE LA APLICACIÓN DE UN PANEL DECORATIVO	* ANBRINGEN EINER VERTAFELUNG MOGLICH	* WITH YOUR CUSTOMISED PANEL	* INTEGRABILE CON VS PANNELLO

CI 401	CIS 401	CI 401 D	CIS 401 D	CI 501	CIS 501	CI 501 D	CIS 501 D	JG 22 AX	JG 48 ADX
•	•			•	•			•	
•	•			•	•				
		•	•			•	•		•
116	98	(111)	(93)	138	114	(133)	(109)	22	(42)
		63	51			75	51		18
		48	42			58	58		24
4 / 18°C	4 / 18°C			4 / 18°C	4 / 18°C			5 / 18°C	
		10 / 18°C	10 / 18°C			10 / 18°C	10 / 18°C		5 / 10°C
		4 / 10°C	4 / 10°C			4 / 10°C	4 / 10°C		10 / 18°C
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	18 / 35°C	18 / 35°C
•	•	•	•	•	•	•	•		
		•	•			•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•		
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•		
1	1	2	2	1	1	2	2	1	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	71 W	101 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3		3	1	4		4	1	3	5
1	10	1	8		12		10		
4	1	4	1	5	1	5	1		1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
								•	•
1705	1705	1705	1705	1990	1990	1990	1990	455	895
600	600	600	600	600	600	600	600	590	590
580	580	580	580	580	580	580	580	557	557
20	20	20	20	20	20	20	20		
1725	1725	1725	1725	2010	2010	2010	2010	455	895
85	96	85	96	98	120	98	120	27	49
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



CARRELLO LIZ



LIZ - CT 245

ISOLA DI LAVORO IN ACCIAIO INOX
SELF STANDING STAINLESS-STEEL WORKSTATION

Liz è un'isola di lavoro in acciaio inox munita di cantina climatizzata disponibile sia nella versione mono che a doppia temperatura.

La completa dotazione di accessori pratici e funzionali, permette di servire i vostri migliori vini in modo impeccabile. Le quattro ruote pivotanti, di cui due con freno, agevolano lo spostamento in ogni tipo di ambiente interno o esterno.

E' disponibile anche in postazione fissa su piedini regolabili.

- Vedi specifiche articolo JG 45 - pag. 43

Liz is a self standing stainless-steel workstation equipped with air conditioned wine cellar available in mono and double temperature.

The full accessories set (practical and handy) helps you preparing and dressing your wines in the best way.

The four pivoting wheels , two of which are equipped with brakes, help movement in any environment (both indoor and outdoor).

It is also available as fixed workstation with adjustable feet.

- See JG 45 specifications - pag. 43

ACCESSORI - ACCESSORIES



Ampio piano di lavoro in acciaio inox con dimensioni 67 x 136 cm la cui linearità permette una facile e perfetta pulizia. Un solido ripiano in legno massello dotato di traverse asportabili per un'agevole pulizia è un elegante e funzionale piano d'appoggio che all'occasione può essere utilizzato come tagliere.

The wide stainless-steel working shelf size 67 x 136 cm, is easy to clean thanks to its fully linear surface. A firm solid wood equipped with removable beams to make cleaning easier, becomes an elegant and functional supporting shelf that can also be used as a trencher.



Otto pratici vani per inserire i cannotti portabottiglie in acciaio inox o ciotole portafrutta e snacks. Tutti estraibili e facilmente intercambiabili.

Eight handy vains can be used to store the stainless steel bottle-tubes fruit and snack bowls all of them easily interchangeable.



Due pratici porta calici regolabili per avere sempre a disposizione il bicchiere adatto al tipo di vino da servire. Possibilità di personalizzazione.

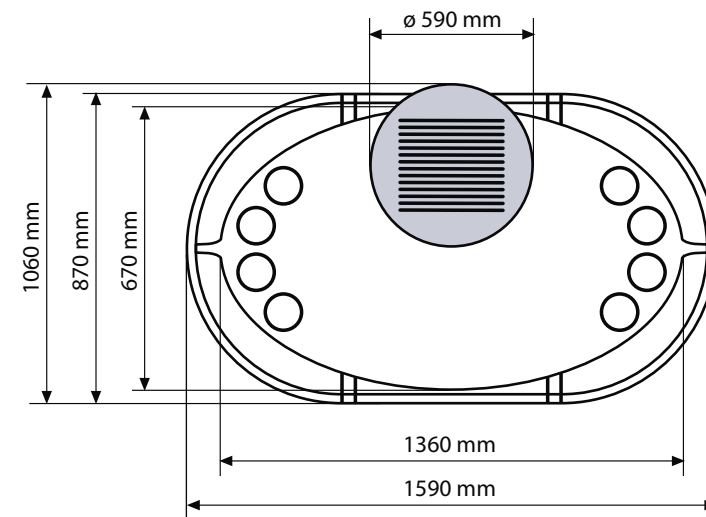
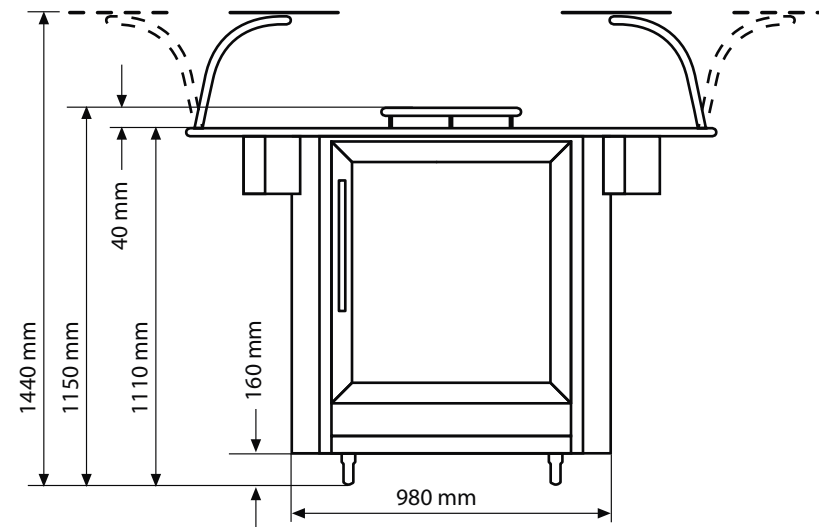
Features two handy flute racks to always have the best type of glass ready. Possibility of personalisation.



Il cestello portaghiaccio in acciaio inox è regolabile ed asportabile e grazie al suo speciale sostegno può essere collocato nella posizione più consona al suo utilizzo.

The stainless-steel ice-tray is fully adjustable and removable and thanks to its special support it can always be placed in the preferred position for use.

LIZ - CT 245 DATI TECNICI E MISURE - TECH SPECS AND MEASURES



LIZZY - CT 145

ISOLA DI LAVORO IN ACCIAIO INOX E LEGNO
SELF STANDING WOOD AND STAINLESS-STEEL WORKSTATION

Dimensioni ridotte per Lizzy, ma stesso pratico concetto di postazione di lavoro che permette di servire i vostri vini alla giusta temperatura ovunque, comodamente ed in modo perfetto grazie alla ricca dotazione di accessori pratici e funzionali.

Con Lizzy potete scegliere il tipo di cantina climatizzata più adatto alle vostre esigenze:

- Monotemperatura (temperatura unica, regolabile – capienza 45 bottiglie)
- Dual (doppia temperatura, regolabile – capienza 16+29 bottiglie)

Scegliendo la versione con ruote, di cui due con freno, sarà facilissimo spostare Lizzy nei vari ambienti interni ad esterni.

E' disponibile anche in postazione fissa su piedini regolabili.

- Vedi specifiche articolo JG 45 A e AD X - pag. 43

Lizzy is a new product conceived to bring together the usefulness of a wine cooler and the practicality of a work station.

As a wine cooler, Lizzy is available in two alternative options:

- Mono: one compartment with the capacity for 45 bottles and with adjustable temperature
- Dual: two independent compartments with the capacity for 16 + 29 bottles, each with adjustable temperature.

As a work station, Lizzy has reduced dimensions and a rich set of accessories. It is available either in a fixed option with adjustable feet, or as a movable workspace with locking wheels

Adapting to your exigences, Lizzy is a versatile product that allows serving your wine everywhere, easily and elegantly

- See JG 45 A e AD X specifications - pag. 43

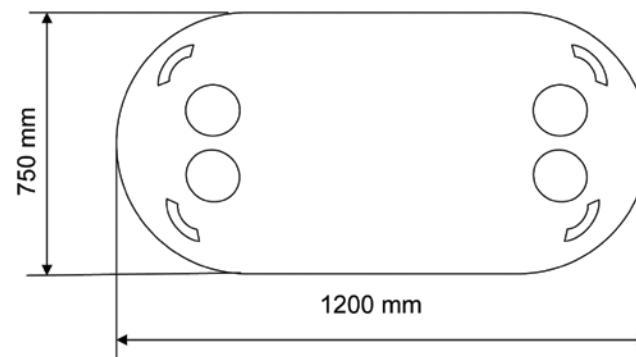
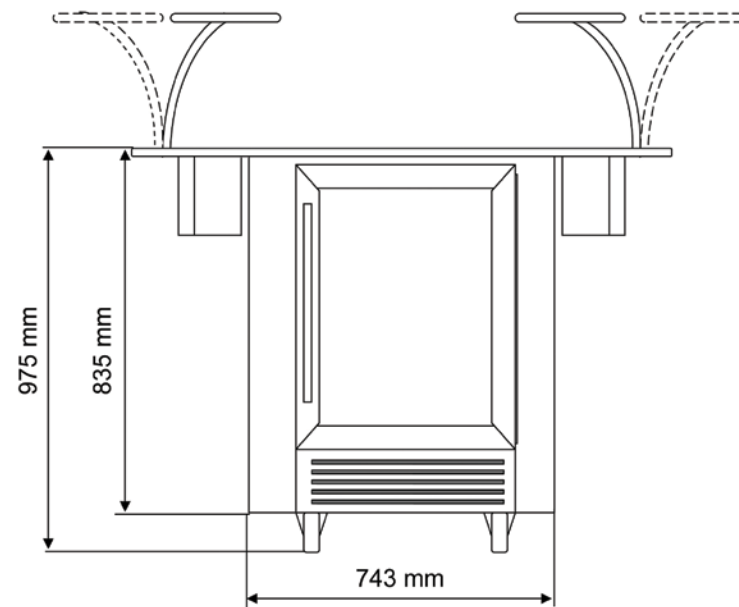




Piano in legno massello, verniciato al naturale. - *Elegant and practical work top in solid wood. Natural paint.*



LIZZY - CT 145 DATI TECNICI E MISURE - TECH SPECS AND MEASURES





linea**CHILLER**



ABT 4 CFX

	100mm: 3		- 38°		260 watt
	130mm: 1				

ABT 4 CFX

ABBATTITORE DI TEMPERATURA
FAST CHILLER

ABT 4 CFX è un indispensabile e semplice strumento di lavoro. Bastano pochi minuti per raffreddare le vostre bottiglie e portarle alla temperatura di servizio desiderata. E' studiato per essere utilizzato sia con bottiglie di vetro che di plastica ed anche lattine; è dotato di quattro alloggiamenti, di cui uno per bottiglie di grosso diametro o magnum. Di facile uso, con regolazione indipendente del tempo di refrigerazione per ogni postazione, è uno strumento essenziale per ristoranti, bar ed enoteche che vogliono poter servire sempre i loro vini alla temperatura perfetta.

TEMPI DI RAFFREDDAMENTO: -2 °C AL MINUTO (BOTTIGLIE IN VETRO DA 750 ML).

IL SISTEMA DI REFRIGERAZIONE CON COMPRESSORE (CARICA GAS R 404) PERMETTE DI PORTARE IL LIQUIDO IN VASCA (MISCELA GLICOLE / ACQUA) ALLA TEMPERATURA DI REGIME DI -38/-40°C.

ABT 4 CFX is a user-friendly, must-have working tool. Just a few minutes are required to quickly cool down your bottles and bring them to the temperature desired. Our fast chiller can be used for glass bottles, plastic bottles or cans. It comes with four casings: one of them is specially conceived for large or magnum bottles. ABT 4 is easy to use as the four casings have an independent cooling time adjustment system. Our fast chiller is an unmissable tool for restaurants, bars and wine shops aiming at serving wines at the perfect temperature.

COOLING TIME : -2°C PER MINUTE (750 ML GLASS BOTTLES).

OUR REFRIGERATION SYSTEM IS EQUIPPED WITH A COMPRESSOR (CONTAINING GAS R 404) THAT ALLOWS BRINGING THE LIQUID IN THE TUB (GLYCOL/WATER MIX) AT THE SERVICE TEMPERATURE OF -38/-40°C.



Regolazione singola per ogni alloggiamento.
Segnale acustico e visivo a fine programmazione.
*Independent regulation of the cooling time for each
lodging. Acoustic and visual signal at the end of the
programming.*

Robuste ed eleganti finiture. Le ruote con fermo
permettono un facile spostamento.

*Strong and elegant finishes. Wheels (with stoppers)
allow easy moving.*

Disponibile anche nella versione incasso

Also available built-in version
mm (L) 600 x (P) 680 x (H) 900

Coperchi di riduzione consumi.

Lids reducing consumption.





linea **LE VERRE DE VIN**



BC 04 DUAL

MODELLO COMPATTO PER VINI FERMI E SPUMANTI/CHAMPAGNE
"COMPACT" DUAL SYSTEM FOR STILL WINES AND CHAMPAGNE

È un innovativo sistema, semplice e funzionale, che consente di preservare il vino in un numero illimitato di bottiglie aperte. Potrete sempre servire un calice di vino sia fermo che frizzante, come se fosse appena stappato. Facile da usare, il nostro sistema richiede solamente da 2 a 5 secondi (in base alla quantità di vino rimasto) per creare, all'interno della bottiglia, il vuoto idoneo alla perfetta tenuta del vino. Il controllo del livello del vuoto è essenziale per assicurare il massimo periodo di mantenimento del vino, senza arrecare danni o modificarne la struttura.

Nella versione DUAL è possibile avere la stessa funzione di mantenimento anche per le bottiglie di spumante o champagne, tramite l'introduzione di quantità controllata di diossido di carbonio (CO_2). All'interno delle bottiglie viene così ricreata la pressione equilibrata e precisa che assicura la naturale frizzantezza dello spumante e dello champagne.

An advanced, easy-to-use, functional system allowing to preserve an unlimited number of open wine bottles. You will always be able to serve a still or sparkling wine glass as if the bottle had just been uncorked. This easy-to-use system only requires 2-5 seconds to create a perfect vacuum inside the bottle. Vacuum control is vital to ensure maximum wine conservation time with no damage or structure change.

The dual version also provides for the same preservation system for either sparkling wine or champagne with the introduction of a controlled quantity of carbon dioxide (CO_2). A balance, accurate pressure is thus created inside the bottles ensuring a natural sparkling for wine and champagne.



BC 03 SINGLE

MODELLO COMPATTO PER VINI FERMI
"COMPACT" SINGLE SYSTEM FOR STILL WINES



BC 01 SINGLE

MODELLO CLASSICO PER VINI FERMI
"CLASSIC" SINGLE SYSTEM FOR STILL WINES



BC 02 DUAL

MODELLO CLASSICO PER VINI FERMI E SPUMANTI/CHAMPAGNE
"CLASSIC" DUAL SYSTEM FOR STILL WINES AND CHAMPAGNE

Potete finalmente permettervi di servire al calice qualsiasi tipo di vino, certi che con il sistema innovativo "Le Verre de Vin" garantito da IP Industrie, offrirete sempre il vino in perfette condizioni, fino all'ultima goccia.

Thanks to our innovative, IP-guaranteed "Le Verre de Vin" system, you will be able to serve any kind of wine glass being confident that it is in perfect conditions, up to the last drop.



BC 402

MODELLO POD BAR PER VINI FERMI E SPUMANTI/CHAMPAGNE
INTEGRATO CON 1 CELLA REFRIGERATA
POD BAR SYSTEM FOR STILL WINE AND CHAMPAGNE
COMBINED WITH 1 WINE COOLER



BC 404

MODELLO POD BAR PER VINI FERMI E SPUMANTI/CHAMPAGNE
INTEGRATO CON 2 CELLE REFRIGERATE
POD BAR SYSTEM FOR STILL WINE AND CHAMPAGNE
COMBINED WITH 2 WINE COOLERS

LE VERRE DE VIN

ISTRUZIONI PER L'USO. Un illimitato numero di vini può essere servito in modo perfetto utilizzando il sistema "Le Verre de Vin" e gli appositi tappi.

USER INSTRUCTIONS. *Serve an unlimited number of perfectly preserved wines. "Le Verre de Vin" system only requires a special cork for each bottle you use.*



VINI FERMI - STILL WINES

Dopo avere servito un calice di vino, inserire nella bottiglia l'apposito tappo di gomma dotato di valvola di non ritorno in sostituzione del sughero originale. Per attivare "Le Verre De Vin" collocare la bottiglia al sistema di aspirazione e fare una leggera pressione; in questo modo la bottiglia verrà sigillata. L'accensione della spia arancione indica che il sistema è in funzione; nel giro di 2/5 secondi si illuminerà la luce verde ad indicare che il processo è completato. A questo punto la bottiglia è stata nuovamente sigillata e potrà essere riposta nel vano di stoccaggio.

After you serve a glass of wine, a rubber cap provided with a special check valve is inserted into the bottle neck replacing the original cork. You can seal the bottle by simply applying a light pressure after placing a fastener for the suction system. "Le Verre De Vin" is enabled with the relevant orange light indicating that the re-sealing system is working. After 2 - 5 seconds, a green signal lights up indicating that the process is completed. Now you can place the bottle back into the stocking area.



VINI SPUMANTI/CHAMPAGNE - SPARKLING WINES/CHAMPAGNE

La procedura per sigillare i vini spumanti è molto simile. Inserire nella bottiglia un fermo champagne munito di valvola, predisposto con gancio di sicurezza. Attivare "Le Verre de Vin" facendo una leggera pressione verso il beccuccio. In questo modo verrà introdotta una quantità misurata di diossido di carbonio (CO_2) all'interno della bottiglia. Si accenderà una luce verde a segnalare che il processo è terminato. Con queste semplici operazioni potrete mantenere le condizioni originali del vino per circa 21 giorni.

Sparkling wines can be sealed following a similar procedure. A special champagne cap provided with a valve and a safety hook is used to replace the original cork. After placing the fastener with a light pressure toward the lip, "Le Verre de Vin" system is triggered introducing a controlled pressure of carbon dioxide (CO_2) into the bottle. The special green sign lights up to indicate when the process is completed. These simple operations will allow to keep wine characteristics unaltered for 21 days approximately.

ITALIANO	ENGLISH	BC 01	BC 02	BC 03	BC 04	BC 401	BC 402	BC 403	BC 404
ACCESSORI IN DOTAZIONE	SUPPLY INCLUDES								
20 TAPPI SPECIALI VINO FERMO	20 STILL WINE STOPPERS	•	•	•	•	•	•	•	•
3 TAPPI SPECIALI CHAMPAGNE	3 CHAMPAGNE STOPPERS		•		•		•		•
SET MONTAGGIO PARETE	WALL MOUNTING PLATE	•	•						
FISSAGGIO PER PIANO DI LAVORO	BAR TOP MOUNTING			•	•				
REGOLATORE PER CO ₂	PRESET CO ₂ REGULATOR		•		•		•		•
FUSIBILE - CON INTERRUOTORE RESET	BUILT-IN TRIP SWITCH WITH PUSH BUTTON RESET	•	•	•	•	•	•	•	•
MODELLI CON CANTINA CLIMATIZZATA	MODELS WITH INCLUDED WINE COOLER					•	•	•	•
NUMERO CANTINE CLIMATIZZATE	NUMBER OF WINE COOLER					1	1	2	2
NUMERO COMPRESSORI	NUMBER OF COMPRESSORS					1	1	2	2
CAPACITA' BOTTIGLIE 0,75 LITRI STANDARD	CAPACITY OF STANDARD 0,75 LTR BOTTLES					10	10	10 + 10	10 + 10
TEMPERATURE REGOLABILE	TEMPERATURE ADJUSTMENT					5/18°C	5/18°C	5/18°C	5/18°C
TERMOSTATO ELETTRONICO	ELECTRONIC THERMOSTAT					•	•	•	•
DISPLAY DIGITALE	DIGITAL DISPLAY					•	•	•	•
LUCE / SERRATURA	LIGHT / LOCK					•	•	•	•
CORNICE PORTA INOX	STAINLESS STEEL FRAME DOOR					•	•	•	•
DETTAGLI	FEATURES								
TEMPI DI VUOTO / RICARICA	RESEALING TIME	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec	2/5 sec
CAPACITA' : 15 BOTTIGLIE OGNI 5 MINUTI	CAPACITY: 15 RESEALS EVERY 5 MINUTES	•	•	•	•	•	•	•	•
INTERRUPTORE ON / OFF	ON / OFF SWITCH	•	•	•	•	•	•	•	•
SPIE DI FUNZIONAMENTO AMBRA / VERDE	GREEN / AMBER LED INDICATORS	•	•	•	•	•	•	•	•
STOP AUTOMATICO RIEMPIMENTO / VUOTO	AUTOMATIC CUT OFF	•	•	•	•	•	•	•	•
FACILITA' DI INSTALLAZIONE E OPERAZIONE	SIMPLE TO INSTALL & OPERATE	•	•	•	•	•	•	•	•
MANUTENZIONE MINIMA	LOW MAINTENANCE	•	•	•	•	•	•	•	•
REGOLAZIONE DI SERIE PER ALTITUDINI DA 0 A 500 m SLM *	THE SYSTEM IS PRESET TO OPERATE AT AN ALTITUDE OF 0-500 m ABOVE SEA LEVEL *	•	•	•	•	•	•	•	•
VOLTAGGIO	POWER SUPPLY	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V	220 V
MASSIMA POTENZA ASSORBITA	POWER CONSUMPTION	173 W	173 W	173 W	173 W	258 W	258 W	343 W	343 W
PESO NETTO	NET WEIGHT	6.5 Kg	7,8 Kg	9.0 Kg	10.4 Kg	35 Kg	35 Kg	55 Kg	55 Kg
* PER ALTITUDINI SUPERIORI CONTATTARE IL DISTRIBUTORE	* FOR LOCATION ABOVE THIS ALTITUDE REFER TO DISTRIBUTOR								

ACCESSORI - ACCESSORIES



BC 00/13 (for BC 03 / BC 04)
Set fissaggio su base
Bar top mounting plate



BC 00/2 (for BC 01 / BC 02)
Set fissaggio ad angolo
90° Mounting bracket



BC 00/3
Set 20 tappi vino fermo
Set 20 still wine stopper



BC 00/4
Set 3 tappi champagne
Set 3 champagne stopper



BC 00/14
Set 2 tappi "premium" champagne
Set 2 "premium" champagne stopper

OPTIONAL

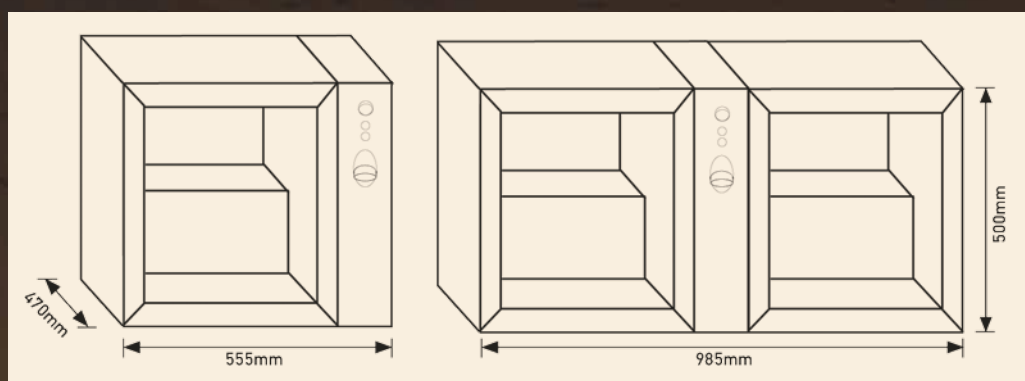
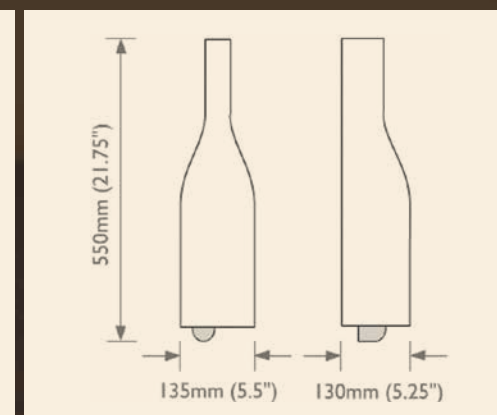
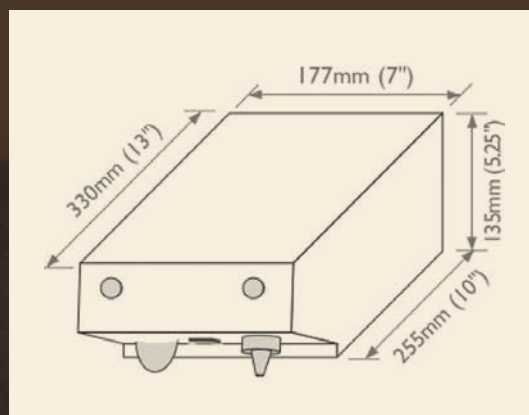


BC / CR
Rivestimento cromato
Chrome cover



BC 00/1
Basamento a colonna
Column mounting

DIMENSIONI PRODOTTO - PRODUCT MEASURES

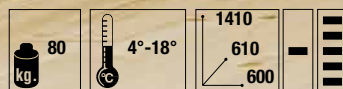




linea**SALUMERIA**



SAL 301 X



MODEL IN THE PICTURE:
X - STAINLESS STEEL

ALSO AVAILABLE:
CF - BLACK

IP Industrie, con la linea dedicata a salumi e formaggi, offre diverse soluzioni per soddisfare i bisogni, le richieste e le aspettative della clientela più esigente.

GAMMA PER IL MANTENIMENTO E IL SERVIZIO:

Dotate di sistema di refrigerazione statica, con uno o due compressori e programma di riscaldamento automatico di serie. E' possibile programmare la temperatura desiderata all'interno delle celle, da +4° a +18°, mantenendo il giusto grado di umidità.

IP Industrie, with its ham and cheese range, offers a variety of solutions to cater to the needs, expectations and requests of the most demanding customers.

STORAGE AND SERVING RANGE:

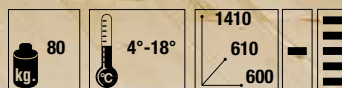
Featuring a static cooling system with one or two compressors and a standard automatic heating system. Temperature in the stores can be set between +4° and +18°, for optimum moisture level.



Dettagli serratura - Lock details



SAL 301 CF



MODEL IN THE PICTURE:
CF - BLACK

ALSO AVAILABLE:
X - STAINLESS STEEL

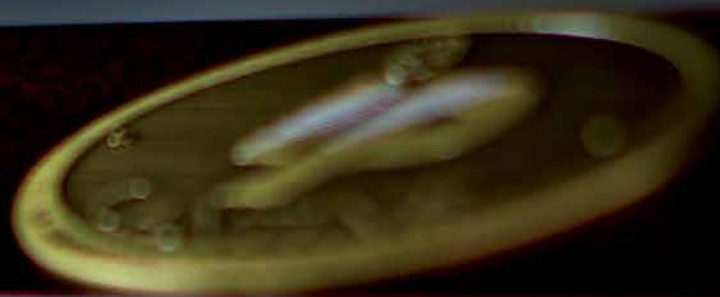


SAL 301 CEXP



MODEL IN THE PICTURE:
C - CHERRY

ALSO AVAILABLE:
N - WALNUT
R - OAK
V - WENGE

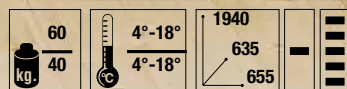


ip
INDUSTRIES

Continuum



SAL 601 CEXP



MODEL IN THE PICTURE:

R - OAK

2 - INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

N - WALNUT

C - CHERRY

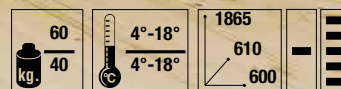
V - WENGE



Disponibile anche nella versione con due scomparti e due compressori, permette di programmare temperature diverse per ogni cella. Diventa semplice gestire tipologie di prodotti con caratteristiche di servizio o mantenimento differenti. Salumi e formaggi trovano così un'unica locazione.

Also available with two partitions and two compressors to set a different temperature in each cabinet. It is so easy to handle different kinds of products on different service or storage conditions. Ham and cheese find their ideal place: elegant and functional.

SAL 601



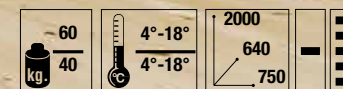
2 - INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

CF - BLACK (SEE PAGE 10)

X - STAINLESS STEEL (SEE PAGE 13)

SAL 601 CEX



2 - INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

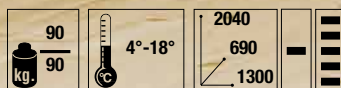
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES

AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES

(SEE PAGE 24)



SAL 606

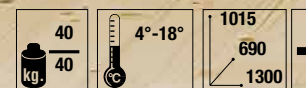


MODEL IN THE PICTURE:
VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES
2 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:
RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES
NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES
CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES



SAL 166

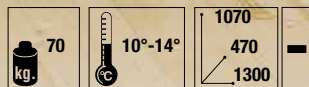


MODEL IN THE PICTURE:
RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES
2 INDEPENDENT CELLS - MATCH WITH CEX 8151 (SEE PAGE 24)

ALSO AVAILABLE:
VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES
NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES
CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES



SAL 156 V



MODEL IN THE PICTURE:

RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES
MATCH WITH CEX 8151 (SEE PAGE 24)

ALSO AVAILABLE:

VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES
NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES
CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES

Con il sistema GEOTRONIC nasce la linea di climatizzazione priva di gas, basata sull'effetto Peltier. Garantisce silenziosità, uniformità di temperatura, assenza di vibrazioni e, con il recupero della condensa, un'umidità pari al 75/80%.
E' dotata di un controllo incorporato che ne ottimizza il funzionamento, minimizzando i consumi di elettricità.

The GEOTRONIC system is the first born in a gas-free, Peltier-effect air conditioning range. Guaranteed noiselessness, even temperature, no vibrations, while the condensation trap system provides 75/80% humidity.

Features an in-built control for optimum operation and low power consumption.

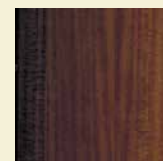


Colore per i pannelli laterali - *Lateral sides color*



B - Bordeaux
Bordeaux

Colori per strutture in legno - *Wooden finishing colors*



N - Noce
Walnut



V - Wenge
Wenge



C - Ciliegio
Cherry



R - Rovere
Oak

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSION ARMOIRES A VIN	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE AUSFÜHRUNGEN	VERSION AVAILABLES	VERSIONI DISPONIBILI
U – VERSION A TEMPÉRATURE UNIQUE	U – VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U – MONO – LAGERSCHRÄNKE	U – MONO VERSION	U – MONOTEMPERATURA
M – VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M – VERSION VARIAS TEMPERATURAS	M – MULTI TEMPERIERSCHRANKEN	M – MULTI VERSION	M – MULTITEMPERATURA
CAPACITÉ'	CAPACIDAD	KAPAZITÄT	CAPACITY	CAPACITA'
CAPACITÉ' TOTAL Kg	CAPACIDAD TOTAL Kg	KAPAZITÄT Kg	TOTAL CAPACITY Kg	TOTALE CAPACITA' Kg
CAPACITÉ – ZONA SUPÉRIEURE	CAPACIDAD – ZONA SUPERIOR	KAPAZITÄT – OBERE BEREICH	CAPACITY – UPPER ZONE	CAPACITA' – ZONA SUPERIORE
CAPACITÉ – ZONA INFÉRIEURE	CAPACIDAD – ZONA INFERIOR	KAPAZITÄT – UNTERE BEREICH	CAPACITY – LOWER ZONE	CAPACITA' – ZONA INFERIORE
TEMPERATURE REGLABLE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIORE	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION A TEMPERATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO – TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL – ZONA SUPÉRIEURE	DUAL – ZONA SUPERIOR	DUAL – OBERE ZONE	DUAL – UPPER ZONE	DUAL – ZONA SUPERIORE
DUAL – ZONA INFÉRIEURE	DUAL – ZONA INFERIOR	DUAL – UNTERE ZONE	DUAL – UNDER ZONE	DUAL – ZONA INFERIORE
TEMPERATURE D'AMBIENCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	POWERED VENTILATED REFRIGERATION	REFRIGERAZIONE VENTILATA
THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE	TERMOSTATO ELECTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
CELLULE INTERNE	CELDA INTERNA	INTERNE ZELLE	INTERNAL CELL	CELLA INTERNA
CELLULE INTERNE ACIER INOX	CELDA INTERNA EN ACERO INOXIDABLE	INTERNE EDELSTAHL-ZELLE	STAINLESS STEEL INTERNAL CELL	CELLA INTERNA ACCIAIO INOX
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
N°. COMPRESSEURS	N° COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	N°. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	PREPARACIÓN ESTÁNDAR	STANDARD-AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
BARRES DE SUPPORT AVEC CROCHET	ASTA DE SOPORTE CON GANCHO	STÜTZSTANGEN MIT HAKEN	SUPPORT BARS WITH HOOKS	ASTE DI SOSTEGNO CON GANCI
ÉTAGÈRES EN ACIER INOX	ESTANTES EN ACERO INOXIDABLE	EBENEN AUS EDELSTAHL	STAINLESS STEEL SHELVES	RIPIANI IN ACCIAIO INOX
PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOOR	TIPOLOGIA PORTE
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA A DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETÜREN	SLIDING GLASS DOOR	PORTE VETRO SCORREVOLI
DIMENSION DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
REVÊTEMENT	REVESTIMIENTO	WANDBEKLEIDUNG	LINING	RIVESTIMENTO
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHL	STAINLESS STEEL	ACCIAIO INOX
ACIER PRÉ-PEINT	ACERO PREPINTADO	VORLACKIERTER STAHL	STEEL PREPAINTED	ACCIAIO PREVERNICIATO
LATERALE FEUILLETÉ	LADO LAMINADO	LAMINIERTER SEITE	LAMINATED SIDE	FIANCIO LAMINATO
COULEUR DISPONIBLE	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLORS	COLORI DISPONIBILI
N – NOYER / R – CHENE	N – NOGAL / R – ROBLE	N – WALNUS / R – EICHE	N – WALNUT / R – OAK	N – NOCE / R – ROVERE
C – MERISIER / V – WENGÉ	C – CEREZO / V – WENGE	C – KIRSCH / V – WENGE	C – CHERRY / V – WENGE	C – CILIEGIO / V – WENGE
X – ACIER INOX	X – ACERO INOXIDABLE	X – EDELSTAHL	X – STAINLESS STEEL	X – INOX
CF – NOIRE	CF – NEGRO	CF – SCHWARZ	CF – BLACK	CF – NERO
AF – HÊTRE / ANTHRACITE	AF – HAYA/ANTRACITA	AF – BUCHE/AMTHRAZIT	AF – BEECH/ANTHRACITE	AF – FAGGIO / ANTRACITE
GS – MERISIER – GRIS	GS – CEREZO/GRIS	GS – KIRSCH/DUSTER	GS – CHERRY/GREY	GS – CILIEGIO / GRIGIO
S – SUR ECHANTILLON	S – SEGUN MUESTRA	S – NACH MUSTER	S – BASED ON SAMPLE	S – SU CAMPIONE

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
VERSION ARMOIRES A VIN	VERSIONES DISPONIBLES	VERFÜGBARE AUSFÜHRUNGEN	VERSION AVAILABLES	VERSIONI DISPONIBILI
U – VERSION A TEMPÉRATURE UNIQUE	U – VERSIÓN UNA TEMPERATURA	U – MONO – LAGERSCHRÄNKE	U – MONO VERSION	U – MONOTEMPERATURA
M – VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	M – VERSION VARIAS TEMPERATURAS	M – MULTI TEMPERIERSCHRANKEN	M – MULTI VERSION	M – MULTITEMPERATURA
CAPACITÉ'	CAPACIDAD	KAPAZITÄT	CAPACITY	CAPACITA'
CAPACITÉ' TOTAL Kg	CAPACIDAD TOTAL Kg	KAPAZITÄT Kg	TOTAL CAPACITY Kg	TOTALE CAPACITA' Kg
CAPACITÉ – ZONA SUPÉRIEURE	CAPACIDAD – ZONA SUPERIOR	KAPAZITÄT – OBERE BEREICH	CAPACITY – UPPER ZONE	CAPACITA' – ZONA SUPERIORE
CAPACITÉ – ZONA INFÉRIEURE	CAPACIDAD – ZONA INFERIOR	KAPAZITÄT – UNTERE BEREICH	CAPACITY – LOWER ZONE	CAPACITA' – ZONA INFERIORE
TEMPERATURE REGLABLE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIORE	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE ADJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
VERSION A TEMPERATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO – TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL – ZONA SUPÉRIEURE	DUAL – ZONA SUPERIOR	DUAL – OBERE ZONE	DUAL – UPPER ZONE	DUAL – ZONA SUPERIORE
DUAL – ZONA INFÉRIEURE	DUAL – ZONA INFERIOR	DUAL – UNTERE ZONE	DUAL – UNDER ZONE	DUAL – ZONA INFERIORE
TEMPERATURE D'AMBIENCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	POWERED VENTILATED REFRIGERATION	REFRIGERAZIONE VENTILATA
THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE	TERMOSTATO ELECTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
CELLULE INTERNE	CELDA INTERNA	INTERNE ZELLE	INTERNAL CELL	CELLA INTERNA
CELLULE INTERNE ACIER INOX	CELDA INTERNA EN ACERO INOXIDABLE	INTERNE EDELSTAHL-ZELLE	STAINLESS STEEL INTERNAL CELL	CELLA INTERNA ACCIAIO INOX
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
N°. COMPRESSEURS	N° COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	N°. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
ÉQUIPEMENT STANDARD	PREPARACIÓN ESTÁNDAR	STANDARD-AUSSTATTUNG	STANDARD SET UP	ALLESTIMENTO STANDARD
BARRES DE SUPPORT AVEC CROCHET	ASTA DE SOPORTE CON GANCHO	STÜTZSTANGEN MIT HAKEN	SUPPORT BARS WITH HOOKS	ASTE DI SOSTEGNO CON GANCI
ÉTAGÈRES EN ACIER INOX	ESTANTES EN ACERO INOXIDABLE	EBENEN AUS EDELSTAHL	STAINLESS STEEL SHELVES	RIPIANI IN ACCIAIO INOX
PORTES	PUERTAS	TÜREN	DOOR	TIPOLOGIA PORTE
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA A DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETÜREN	SLIDING GLASS DOOR	PORTE VETRO SCORREVOLI
DIMENSION DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
REVÊTEMENT	REVESTIMIENTO	WANDBEKLEIDUNG	LINING	RIVESTIMENTO
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHL	STAINLESS STEEL	ACCIAIO INOX
ACIER PRÉ-PEINT	ACERO PREPINTADO	VORLACKIERTER STAHL	STEEL PREPAINTED	ACCIAIO PREVERNICIATO
LATERALE FEUILLETÉ	LADO LAMINADO	LAMINIERTER SEITE	LAMINATED SIDE	FIANCO LAMINATO
COULEUR DISPONIBLE	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLORS	COLORI DISPONIBILI
N – NOYER / R – CHENE	N – NOGAL / R – ROBLE	N – WALNUS / R – EICHE	N – WALNUT / R – OAK	N – NOCE / R – ROVERE
C – MERISIER / V – WENGÉ	C – CEREZO / V – WENGE	C – KIRSCH / V – WENGE	C – CHERRY / V – WENGE	C – CILIEGIO / V – WENGE
X – ACIER INOX	X – ACERO INOXIDABLE	X – EDELSTAHL	X – STAINLESS STEEL	X – INOX
CF – NOIRE	CF – NEGRO	CF – SCHWARZ	CF – BLACK	CF – NERO
AF – HÊTRE / ANTHRACITE	AF – HAYA/ANTRACITA	AF – BUCHE/AMTHRAZIT	AF – BEECH/ANTHRACITE	AF – FAGGIO / ANTRACITE
GS – MERISIER – GRIS	GS – CEREZO/GRIS	GS – KIRSCH/DUSTER	GS – CHERRY/GREY	GS – CILIEGIO / GRIGIO
S – SUR ECHANTILLON	S – SEGUN MUESTRA	S – NACH MUSTER	S – BASED ON SAMPLE	S – SU CAMPIONE

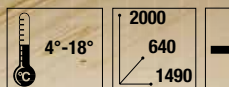
SAL 601 CEXP	SAL 601 CEX	SAL 606	SAL 166	SAL 156 V
• / • •	• / • •	• / • •	• / •	•
100	100	180	80	70
60	60	DX 90	DX 40	
40	40	SX 90	SX 40	
				10°C + 14°C
4 / 18° C	4 / 18° C	DX (4 / 18°C)	DX (4 / 18°C)	
4 / 18° C	4 / 18° C	SX (4 / 18°C)	SX (4 / 18°C)	
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	5 + 28°C
•	•	•	•	GEOTRONIC
1	1	2	2	1
•	•	•	•	laminato alimentare
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	optional	optional	optional
•	•	•	•	•
2	2	2	2	GEOTRONIC
480 W	480 W	480 W	310 W	1000 W
70/80%	70/80%	70/80%	70/80%	70/80%
3	3	16	2	2
2	2	2	2	
2	2			
		2	2	2
1940	2000	2040	1015	1070
655	750	1300	1300	1300
635	640	690	690	470
116	129	215	112	95
	•	•	•	•
•				
		•	•	•
•	optional	•	•	•
•	optional	•	•	•
	•			
	•			
optional	optional	optional	optional	optional



linea **LA DISPENSA**



DEX 2661



MODEL IN THE PICTURE:

N - WALNUT

4 INDEPENDENT CELLS

ALSO AVAILABLE:

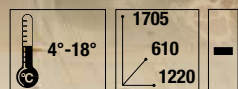
V - WENGE

O - OAK

C - CHERRY

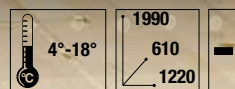


DE 2403 CF

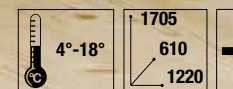


3 INDEPENDENT CELLS

DE 2503 CF

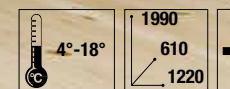


DE 2404 CF



4 INDEPENDENT CELLS

DE 2504 CF





La ricerca IP Industrie ha sviluppato un sistema multifunzionale ideato per conservare i più pregiati prodotti enogastronomici.

La linea "dispensa" e' stata studiata per garantire al cliente la massima libertà nel personalizzare ed organizzare le diverse zone, in funzione del prodotto da preservare.

Ip industrie's research has developed a multipurpose system to store your most valuable foods and wines.

The range "larder" has been designed to provide the customer with greatest freedom in customising and arranging different areas, depending on which products are to be stored.



W1 - VINO - WINE

PER IL MANTENIMENTO E SERVIZIO DEL VINO. AMPIA SCELTA DI GRIGLIE REGOLABILI PER LO STOCCAGGIO DELLE BOTTIGLIE

*TO STORE OR SERVE WINE
A WIDE RANGE OF ADJUSTABLE SHELVES TO STORE BOTTLES*



S1 - SALUMI - HAM

PER LA STAGIONATURA E SERVIZIO DEI SALUMI, ALLESTIMENTI PERSONALIZZATI PER LE DIVERSE TIPOLOGIE DI PRODOTTO

*TO CURE OR SERVE COLD MEATS
CUSTOMISED LAYOUTS FOR DIFFERENT PRODUCTS*



C1 - FORMAGGI - CHEESE

PER IL MANTENIMENTO E SERVIZIO DEI FORMAGGI. ELEGANTI E FUNZIONALI RIPIANI SCORREVOLI PERMETTONO GRANDE VERSATILITA'

TO STORE OR SERVE CHEESE. ELEGANT, PRACTICAL SLIDING SHELVES FOR UTMOST FLEXIBILITY



T1 - SIGARI - CIGARS

INDISPENSABILE PER IL MANTENIMENTO DEI SIGARI. DOTATO DI UMIDIFICATORE MOD. V 1013, PERMETTE L'IMPOSTAZIONE DELL'UMIDITA' RICHIESTA

ESSENTIAL TO STORE CIGARS. EQUIPPED WITH DEHUMIDIFIER (mod. v. 1013) WITH ADJUSTABLE HUMIDITY SETTING



V1 - VEGETALI - VEGETABLES

UN AMPIO SPAZIO PER LA FRESCHEZZA DI FRUTTA E VERDURA. ELEGANTI RIPIANI IN LEGNO

*A LARGE AREA TO KEEP FRUIT AND VEGETABLES FRESH
ELEGANT, PRACTICAL WOODEN SHELVES*

FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
N. COMPRESSEURS	Nº DE COMPRESORES	ANZALHL KOMPRESSOREN	NUMBER OF COMPRESSORS	N. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNHME	POWER IMPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
INSTALLATION LIBRE	INSTALACIÓN LIBRE	FREISTEHEND	STAND-ALONE VERSION	LIBERA INSTALLAZIONE
VERSION À ENCASTRER	VERSION INTEGRABLE	EINBAUGERÄ	BUILT- IN VERSION	VERSIONE DA INCASSO
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
SERRURE	CERRADURA		LOCK	SERRATURA
PORTE Á DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTE DOPPIO VETRO
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	METAL DOOR	PORTA IN METALLO
PORTE VITRÉE AVEC REVÊTEMENT EN BOIS	PUERTA DE DOBLE CRISTAL CON PANELES DE MADERA	GLASTÜR MIT HOLZVERTÄFELUNG	DOUBLE GLASS DOOR WITH WOODEN PANEL	PORTA IN VETRO PANNELLATA IN LEGNO
DIMENSIONS DU PRODUIT	DIMENSIONES	ABMESSUNGEN	PRODUCT SIZE	DIMENSIONI PRODOTTO
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH(mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITA' (mm)
POIDS NET (kg)	PESO NETO (kg)	NETTOGEWICHT (kg)	NET WEIGHT (kg)	PESO NETTO (kg)
STRUCTURE	ESTRUCTURA	GESTELL	STRUCTURE	STRUTTURA
COULEURS DISPONIBLE	COLORES DISPONIBLES	VERFÜGBARE FARBEN	AVAILABLE COLOURS	COLORI DISPONIBILI :
FAÇADE FINITION INOX	ACABADO FRONTAL INOXIDABLE	FRONT AUSFÜHRUNG MIT EDELSTAHL	STAINLESS STEEL FRONT FINISH	FINITURA FRONTALE INOX
CARATÉRISTIQUES	CARACTERÍSTICAS	EIGENSCHAFTEN	MAIN FEATURES	CARATTERISTICHE
INDÉPENDANT CHAMBRE	CELDA INDEPENDIENTE	UNABHÄNGIGE ZELLEN	INDEPENDENT CELLS	CELLE INDIPENDENTI
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERATIÓ ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
HUMIDIFICATEUR	HUMIDIFICADOR	BEFEUCHTER	HUMIDIFIER	UMIDIFICATORE
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITA' INTERNA
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE AJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE	TERMOSTATO ELCTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
DISPLAY DIGITAL	DISPLAY DIGITAL	DISPLAY DIGITAL	DIGITAL DISPLAY	DISPLAY DIGITALE
CHAMBRE INTERIEURE	CELDA INTERIOR	INNEN KAMMER	INTERNAL CELL	CELLA INTERNA
PRÉ-PEINTE COLORIS LIE-DE-VIN	PREBARNIZ COLOR VINO	VORLACKIERT FARBE TRESTER	RED WEIN PREPAINTED	PREVERNICIATA COLORE VINACCIA
PRÉ-PEINTE COLORIS BLANC	PREBARNIZ COLOR BLANCO	VORLACKIERT FARBE WEISS	WHITE PREPAINTED	PREVERNICIATA COLORE BIANCA
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHLVERKLEIDUNG	STAINLESS STEEL	IN ACCIAIO INOX
CAPACITÉ	CAPACIDAD	FASSUNGSVERMÖGEN	CAPACITY	CAPACITA'
CHAMBRE SUPÉRIEURE	CELDA SUPERIOR	OBERE KAMMER	UPPER CELL	CELLA SUPERIORE
CHAMBRE INFÉRIEURE	CELDA INFERIOR	UNTERE KAMMER	LOWER CELL	CELLA INFERIORE
CHAMBRE GRANDE	CELDA GRANDE	GROSSE KAMMER	SINGLE BIG CELL	CELLA GRANDE



A close-up photograph of a dark-stained wooden cabinet. The cabinet features three drawers, each with a light-colored wood trim strip running diagonally across its front. Three drawers are visible, each with a round, silver-toned knob. The lighting is warm and focused, highlighting the textures of the wood and the metallic finish of the knobs.

linea**ARREDO**

COMPLEMENTI D'ARREDO - THE INTERIOR DECORATION RANGE

Prodotto disponibile per realizzazioni su misura.

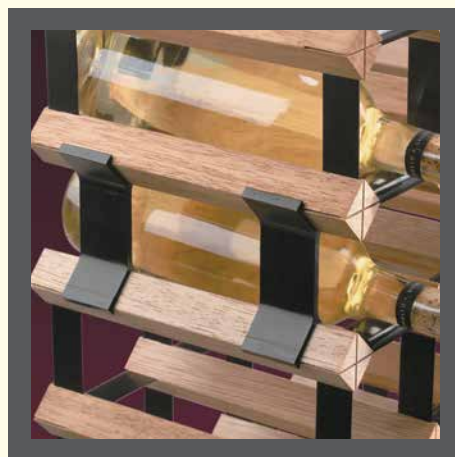
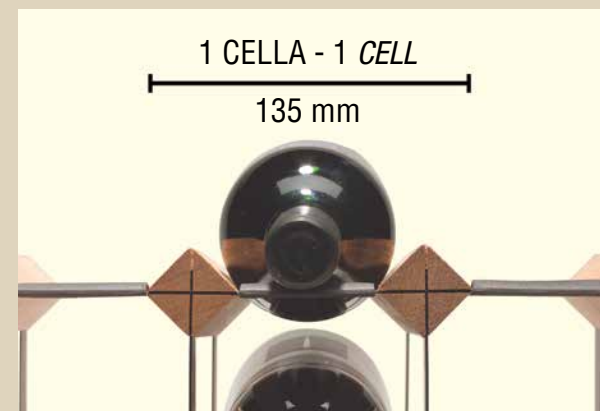
Available for custom made



ACCESSORI E MISURE - ACCESSORIES AND MEASURES

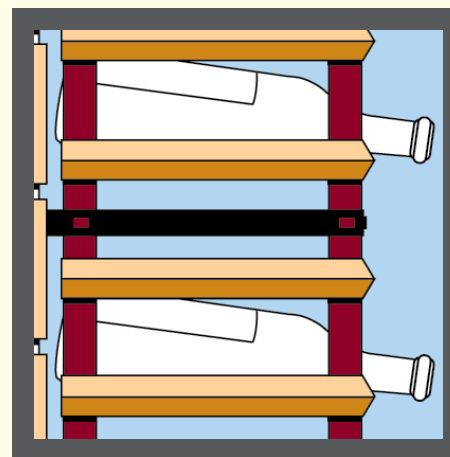


CELLE	MISURA	CELLE	MISURA
1	135 mm	11	1085 mm
2	230 mm	12	1180 mm
3	325 mm	13	1275 mm
4	420 mm	14	1370 mm
5	515 mm	15	1465 mm
6	610 mm	16	1560 mm
7	705 mm	17	1655 mm
8	800 mm	18	1750 mm
9	895 mm	19	1845 mm
10	990 mm	20	1940 mm



008 - RS4

Raccordi sovrapposizione
Mounting joints



008 - FP2

Set fissaggio a parete
Wall-mounting kit



008 - EC 100

Collarini per bottiglie. Confezione 100 pz.
Bottle straps. 100 pcs set



linea**HUMIDOR**



Zino
ZINO PLATINUM
CIGAR SERIES



25 C





I sigari preparati a mano sono prodotti interamente naturali, per questo motivo, se non conservati alle giuste condizioni ambientali, nel tempo andranno incontro a deterioramento. Un alto tasso di umidità e una temperatura stabile, compresa tra 17° e 21°C, costituiscono i valori ambientali ideali per la loro conservazione. Per mantenere queste condizioni è essenziale avere un humidor.

IP Industrie, a complemento di un'ampia gamma di celle per la conservazione ed il servizio di vino, salumi e formaggi, propone due sistemi di Humidor necessari per il buon mantenimento e la perfetta presentazione dei sigari.

Hand-made cigars are entirely natural products; that's why, if they are not stored under the right room conditions, they will eventually deteriorate. A high humidity rate and a steady temperature, ranging between 17 and 21 degrees, are the ideal storage conditions. To keep them in such conditions, a humidor is a must.

IP Industrie had added up to its wide range of cabinets for storing and serving wine, sausage and cheese, two types of humidors which are essential to store and showcase cigars in the best possible way.



C 401 SG





V 1013

Il modello V 1013 utilizzato da IP Industrie, può essere montato all'interno di una delle nostre vetrine climatizzate a vostra scelta. Permette di generare il micro-clima ideale per la conservazione dei sigari: 18°C circa e 70% RH di umidità. Nelle nostre celle, grazie al sistema refrigerazione / riscaldamento ed all'apposito termostato elettronico, è possibile impostare sia la temperatura che l'umidità desiderata. Utilizzabile nei modelli da 150 a 300 L.

The V 1013 model used by IP Industrie can be fitted into any one of our chilled cabinets. It produces the ideal microclimate to store cigars: approximately 18° and 70% relative humidity. The cooling/heating system and electronic thermostat in our chilled cabinets, enable you to set the temperature and humidity you like. Fit for 150- to 300-litre models.



L'aria presente all'interno della cella viene aspirata dall'umidificatore. In questo speciale dispositivo dotato di una batteria di lamelle rotanti, l'aria passando attraverso l'acqua, acquista umidità. Odori e particelle di sporco vengono trattenute nell'acqua che fa quindi da filtro.

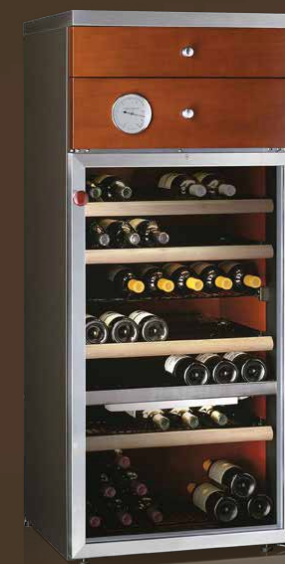
The air into the store flows into the humidifier. In this special device featuring a revolving-blade battery, the air, as it passes through the water, acquires humidity. Odours and dirt particles are trapped by the water, acting as a filter.



CEX 2151



CEX 2503



C 302

Esempi di utilizzo dell'umidificatore all'interno di alcune cantine climatizzate IP Industrie e dettaglio zoomato delle stesse.

Examples of how to use the humidifier in some of IP Industrie's wine cabinets; zoomed details.



ITALIANO	ENGLISH	C 401 SG
SISTEMA DI REFRIGERAZIONE	COOLING SYSTEM	COMPRESSORE
REFRIGERAZIONE STATICA	STATIC COOLING SYSTEM	●
REGOLAZIONE INTERNA TEMPERATURA	INTERNAL TEMPERATURE ADJUSTEMENT	4 / 18°C
TEMPERATURA AMBIENTE	ROOM TEMPERATURE	0 / 36°C
TERMOSTATO ELETTRONICO	ELECTRONIC THERMOSTAT	●
LUCE	LIGHT	●
SERRATURA	LOCK	●
DISPLAY DIGITALE	DIGITAL DISPLAY	●
PORTA A DOPPIO VETRO	DOUBLE GLASS DOOR	●
UMIDITA' INTERNA	HUMIDITY	70/80% RH
MASSIMO ASSORBIMENTO	POWER INPUT	240 W
CASSETTI IN LEGNO ESTRAIBILI	EXTRACTIBLE WOODEN DRAWERS	5
VASSOI PER SIGARI SFUSI (ESTRAIBILI)	CIGAR TRAY IN BULK (PULL)	3
PESO NETTO (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	78
ALTEZZA (mm)	HEIGHT (mm)	1585
LARGHEZZA (mm)	WIDTH (mm)	600
PROFONDITA' (mm)	DEPTH (mm)	610

ITALIANO	ENGLISH	V 1013
SISTEMA DI UMIDIFICAZIONE ARIA	AIR HUMIDIFICATION SYSTEM	●
SISTEMA DI DEPURAZIONE ARIA	AIR PURIFICATION SYSTEM	●
SUPERFICIE DEI DISCHI	DISK SURFACE	1,4 m
POTENZA D'ARIA	AIR POWER	1,5 m ³ /min
LIVELLI DI VELOCITA'	SPEED LEVELS	2
RUMOROSITA'	NOISE LEVEL	37/42 dBA
POTENZA MOTORE	MOTOR POWER	25 W
CAPACITA' ACQUA	WATER CAPACITY	4,5 L
UMIDITA' REGOLABILE	ADJUSTABLE HUMIDITY	70/80% RH
UTILIZZABILE PER MODELLI	USABLE FOR (MODELS)	150 / 300 L
PESO NETTO (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	3
ALTEZZA (mm)	HEIGHT (mm)	300
LARGHEZZA (mm)	WIDTH (mm)	240
PROFONDITA' (mm)	DEPTH (mm)	270



Per Informazioni e
richiesta cataloghi

Numero Verde
800-488 009

IP INDUSTRIE DEL FREDDO PROFESSIONALE S.p.a.
Strada Nuova, 16 - 43058 Coenzo di Sorbolo (PR) - ITALY
Phone +39 0521 699 232 / 699 501 - Fax 699 503
C.F. e P.IVA 02067540340
mail: info@ipindustrie.com

WWW.IPINDUSTRIE.COM - WWW.IPPROMOTIONAL.COM